

WI 14S440EU

Návod k použití

WI 14S440EU

Q4ACZM1089

Vaše pračka

Blahopřejeme – rozhodli jste se pro moderní, kvalitativně vysoce hodnotný domácí spotřebič značky Siemens. Pračka se vyznačuje malou spotřebou vody a energie.

U každé pračky, která opouští náš závod je pečlivě přezkoušena její funkčnost a bezchybný stav.

Obsah

Strana

■ Stanovené použití	1
■ Programy	1
■ Nastavení a přizpůsobení programu	3
■ Praní	3/4
■ Po prání	4
■ Individuální nastavení	5
■ Důležitá upozornění	6
■ Přehled programů	7
■ Ošetřování	8
■ Pokyny v indikačním poli	8
■ Údržba	9
■ Co dělat, když	10
■ Bezpečnostní pokyny	11
■ Hodnoty spotřeby	11



Ochrana životního prostředí/ Pokyny pro úsporu

- Využijte maximálního množství prádla příslušného programu.
- Normálně znečištěné prádlo perte bez předpírky.
- Místo **Cottons** (vyvářka/barevné) **90 °C** zvolte program **Cottons Eco E** (barevné - Eco) **60 °C** a přídavnou funkci **+** (intenzivní). Srovnatelné vyprání s podstatně nižší spotřebou energie.
- Dávkujte prací prostředek podle údaje výrobce a tvrdosti vody.
- Bude-li prádlo následovně sušeno v sušičce prádla, zvolte otáčky odstředění podle návodu výrobce sušičky.

Stanovené použití

- výhradně k použití v domácnosti
- k praní textilií vhodných v pracím roztoku,
- k provozu se studenou pracími prostředky a programy, které jsou vhodné k použití.



- Nenechávejte děti bez dozoru u pračky!
- Udržujte domácí zvířata od pračky!

Programy

Podrobný přehled programů, teplot a otáček odstředování programu a postupu programu

Cottons

(vyvářka/barevné)

Cottons Eco E

(barevné - Eco) odol

PowerWash 60'

Easy-Care

(nemač. prádlo) nemač.

Mix

(jemné/hečvábí) rozd

Delicate/Silk

(jemné/hečvábí) chou

Wool

(vlna/ruční prání) ručn

Rinse (máchání) extra

Spin (odstřed'ování) extra

Empty (odčerpání) prac

(Máčk) (Máčk)

Low spin

(jemné odstřed'ování) ručn

s rec

Super 15'

(super krátký 15') krátk

Outdoor textil

spor

Shirts/Business

(Business/košile) než

Easy-Care Plus

(snadno udržovatelné

speciál) tmav

Příprava



Odborná instalace podle samostatného Návodu k instalaci.



Kontrola pračky

- Nikdy neuvádějte poškozenou pračku do provozu!
- Informujte Vaši servisní službu!



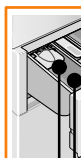
Zastrčte síťovou zástrčku



Pouze se suchýma rukama!
Uchopte pouze za zástrčku!



Otevřete vodovodní kohoutek



Vložka pro tekuté prací prostředky (podle modelu), -> strana 8.

Komora II: prací prostředek pro hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, sůl na skvrny

Komora ☼ : aviváž, impregnační prostředek, škrob

Komora I: prací prostředek pro předprírku

...ácnosti,
...pro praní v pračkách

...bitnou vodou a běžnými
...ostředky pro ošetření,
...žití v pračkách.

...z dozoru u pračky!

...ata v dostatečné vzdálenosti

-> strana 7.

...ní jsou v závislosti na zvoleném
...mu individuálně volitelné.

...né textilie

...áčkové textilie

...lné druhy prádla

...lostivé prací textilie

...ě a strojově praná vlna

...a máchání s odstředěním

...odstředění s volitelnými
...kami

...í vody při ☼

...chání stop = bez odstředění)

...ě praného prádla

...lukovanými otáčkami odstředění

...ý program

...ie odolné vlivům počasí,

...tovní a outdoor textilie

...hlivé košile

...é textilie

Start/ Pauza	Přidavné funkce	Indikační pole/ volitelná tlačítka	
			Easy-C Shirts, Outdoor Power 60' Super Low sp Empty
		°C	
	i Při dlouhém dotyku výběrových tlačítek se spustí automatický průběh možností nastavení!	* - 90° °C (teplota)	Zvo...
		☼ - 1400* ☼ (poč. otáček)	Zvo... neb...
		1-24h ☼ (hotovo za)	Kom...
		Zobrazení stavu	Zob...
			pran...

Před prvním praním

proveďte jednou praní bez prádla → strana 6.

Roztřídění a vložení prádla

Dodržujte pokyny pro ošetřování od výrobce!
Podle údajů na etiketách pro ošetřování.
Podle druhu, barvy, znečištění a teploty.
Nepřekračujte maximální naplnění → strana 7.

Dodržujte důležité pokyny → strana 6!

Vložte velké a malé kusy prádla! Uzavřete vkládací dvířka.
Nepřiskřípněte kousky prádla mezi vkládací dvířka a pryžové těsnění.

Naplňte prací prostředek a prostředek pro ošetřování

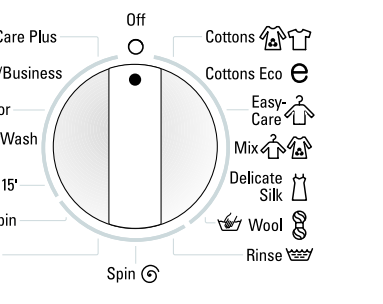
Dávky podle:
Množství prádla, znečištění, tvrdosti vody (informujte se u Vaší vodárny) a údajů výrobce.
U modelů bez vložky pro tekuté prací prostředky: Naplňte tekuté prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a položte do bubnu. Během provozu: Pozor při otevření zásuvky na prací prostředky!



Husté aviváže a škroby zřed'te vodou.
Zabráníte tak ucpaní.

Nastavení a přizpůsobení programu

Volič programu



Přídavné funkce a volitelná tlačítka viz individuální nastavení → strana 5.




Volič programu k zapnutí a vypnutí pračky a k volbě programu. Lze otáčet v obou směrech.

Zvolte 
(Start/Pauza)

teplotu (❄ = studená)

te otáčky odstředění (* podle modelu)

o  (Máchní stop = bez odstředění)

ec programu za ...

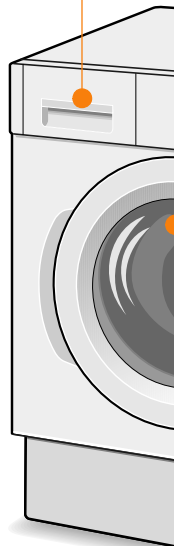
razení k průběhu programu:

í, máchní, odstředění, konec

1

2

Násypka
s komorou



Vypouštěcí hadice

Nouzová

a na prací prostředky
typy I, II, ☼

Vkládací dvířka

Ovládací panel

Rukojeť dvířek



Čerpadlo
pro automatické odblokování



Vyjmutí prádla

Otevřete vkládací dvířka a vyjměte prádlo.

Je-li aktivní ☼ (Máchní stop = bez odstředění):

Zvolte rychlost odstředování nebo nastavte volič programů na ☼ **Empty** (odčerpání) nebo **Spin** ☼ (odstředování). Zvolte ◊ (start/pauza).

Odstraňte eventuálně cizí tělesa – nebezpečí tvorby rzi.



Zavřete vodovodní kohoutek

Pokyny k Aqua-Stop → *Návod k instalaci, strana 7.*



Vypnutí

Nastavte volič programu na **Off** (vypnuto).

Ukončení programu, když ...

... v indikačním poli se zobrazí -0-.

Změna programu ...

Jestliže jste omylem zvolili nesprávný program:

- Zvolte program znovu.
- Zvolte ◊ (start/pauza).

Přerušení programu ...

- Zvolte ◊ (start/pauza).
- Popř. vložte prádlo (dvířka plnicího otvoru nenechtejte delší dobu otevřenou – mohla by vytéct voda z prádla)
- Zvolte ◊ (start/pauza).

... nebo přerušit

U programů s vysokou teplotou konec nejprve:

- Nechejte prádlo vychladnout:
Zvolte **Rinse** ☼ (máchní).
- Zvolte ◊ (start/pauza).

U programů s nižší teplotou:

- Zvolte **Spin** ☼ (odstředování) nebo ☼ **Empty** (odčerpání).
- Zvolte ◊ (start/pauza).

3

Individuální nastavení

Volitelná tlačítka

Před a během chodu zvoleného programu lze změnit otáčky odstředění a teplotu. Účinek je závislý od postupu programu.

°C (teplota)

Můžete změnit zobrazenou teplotu praní. Volitelná maximální teplota praní je vždy závislá na nastaveném programu.

⌚ (poč. otáček)

Můžete změnit zobrazené otáčky odstředění. Volitelné maximální otáčky odstředění jsou vždy závislé na nastaveném programu.

⌚ (hotovo za)

Zvolením programu se zobrazí příslušná doba trvání programu. Start programu lze před zahájením programu zpozdít. Dobu ⌚ (hotovo za) lze nastavit v hodinových krocích, maximálně až 24 h. Stiskněte tolikrát tlačítko ⌚ (hotovo za), až se zobrazí požadovaný počet hodin (h=hodina). Zvolte ◀ (start/pauza).

Přídavné funkce

viz také přehled programů

☰ (intenzivní)

Prodloužení doby praní pro intenzivní praní silně znečištěného prádla.

⌞ (předpírka)

Pro silně znečištěné prádlo. Předpírka při max. 30 °C.

⌞ (ochr. proti zmačkání)

Speciální průběh odstředění s následovným načechráním. Šetrné konečné odstředění – lehce zvýšená zbytková vlhkost prádla.

☰ (extra máchání)

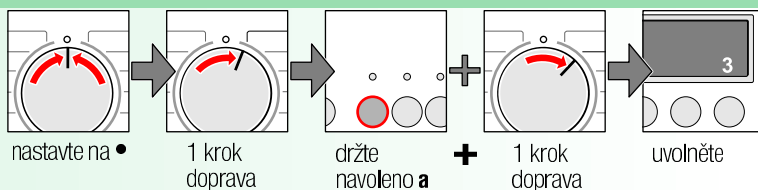
Dodatečný máchací cyklus, prodloužená doba praní. Pro oblasti s velmi měkkou vodou nebo pro zlepšení výsledku praní.

◀ (start/pauza)

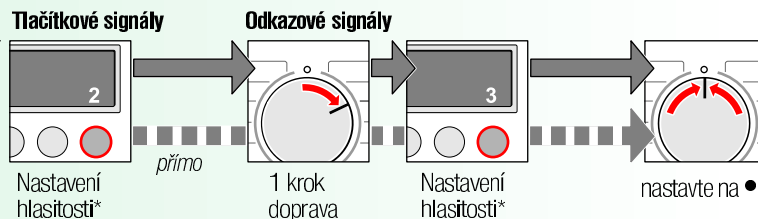
Ke spuštění nebo přerušení programu.

Signal

1. Spuštění signalizačního režimu



2. Nastavení hlasitosti pro ...



* zvolte event. několikrát

* zvolte event. několikrát



Důležitá upozornění



Šetřte prádlo a pračku

- Vyprázdněte kapsy.
- Dávejte pozor na kovové díly (kancelářské sponky atd.).
- Choulostivé prádlo perte v síťce/sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramínky).
- Uzavřete zdrhovací uzávěry, zapněte potahy.
- Vykartáčujte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové válečky nebo je zavažte do sítky nebo sáčku.



Před prvním praním

Nevkládejte žádné prádlo! Otevřete vodovodní kohoutek, naplňte do komory II cca 1 litr vody a potom ½ odměrky pracího prostředku. Nastavte program **Eay-Care** (nemač. prádlo) **60 °C** a zvolte (start/pauza). Na konci programu nastavte volič programu na **Off** (vypnuto).



Rozdílně znečištěné prádlo

	Nové prádlo perte samostatně.
Lehce	Bez předpírky.
	Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte přídatnou funkci (intenzivní).
Silně	Vložte méně prádla. S předpírkou. Skvrny event. předběžně ošetřete. Zvolte přídatnou funkci (intenzivní).



Namáčení

Vložte prádlo stejné barvy

Dejte podle údajů výrobce do komory II namáčecí prostředek/prací prostředek. Nastavte program **Cottons** (vyvářka/barevné) **30 °C** a zvolte (start/pauza). Po cca 10 minutách zvolte (start/pauza). Po požadované době namáčení zvolte opětovně (start/pauza), jestliže se má v programu pokračovat nebo program změnit.



Škrobení

Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží

Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkujte podle údajů výrobce do komory pro aviváž.



Barvení / odbarvování

Barvení pouze pro potřeby domácnosti. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel!
Řiďte se instrukcemi výrobce barvicích prostředků.
V pračce **neprovádějte** odbarvování prádla.



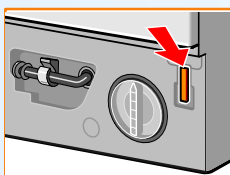
Outdoor

Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží.

Speciální prací prostředky vhodné pro praní v pračkách jsou k dostání zejména ve specializovaných sportovních prodejnách. Dávkování podle údajů výrobce. Naplňte do komory II speciální prací prostředek pro outdoor textilie. Nastavte volič programu na **Outdoor**. Zvolte teplotu. Zvolte (start/pauza).



Nouzové odblokování, např. při výpadku proudu



Jakmile se obnoví přívod proudu, program poběží dále. Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:



Nebezpečí opaření!

Prací roztok a prádlo mohou být horké.

Příp. je nejprve nechte vychladnout.

Pokud se buben ještě točí, nesahejte do něj.










































Dvířka neotevírejte, pokud je za sklem vidět voda.

- Volič programů nastavte na **Off** (vypnuto) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Vypusťte prací roztok → strana 9.
- Pomocí nářadí vytáhněte a uvolněte nouzové odblokování. Pak lze dvířka otevřít.

Přehled programů

viz také strana 6

Programy  **max.** **Druh prádla**    **Opce; upozornění**

Cottons  (vyvářka/barevné)	* - 90 °C	7,0 kg*	Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie na vyvářku	 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkání), 
Cottons Eco E (barevné - Eco)	* - 60 °C			 časově optimalizovaný program, krátký program pro normálně zašpiněné prádlo
 PowerWash 60'	* - 60 °C	5,0 kg	Odolné textilie z bavlny nebo směsových tkanin	 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkání), 
Easy-Care  (nemač. prádlo)	* - 60 °C		Nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkání), 
Mix 		3,5 kg	Textilie z bavlny a nemačkávkých textilií	 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkání), 
 Easy-Care Plus (snadno udržovatelné speciál)	* - 40 °C		Tmavé textilie z bavlny a tmavých nemačkávkých textilií	 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkání),  (extra máchání); redukované odstředění při máchání a konečné odstředění
 Shirts/Business (Business/košile)	* - 60 °C		Nežehlivé košile z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	 (intenzivní),  (předpírka),  (extra máchání); pouze s náběhem odstředování, pověste je kapající
 Wool (vlňa/ruční prání)			Ručně nebo v pračce prané textilie z vlny nebo s podílem vlny	Mímořádně šetrný prací program pro zabránění sražení, další přestávky během programu (textilie leží v pracím roztočtu)
Delicate/Silk  (jemne/heavábí)	* - 40 °C	2,0 kg	Pro choulostivé prací textilie např. z hedvábí, saténu, syntetických nebo směsových tkanin (např. záclony)	 (intenzivní),  (předpírka),  (ochr. proti značkání),  (extra máchání); pouze naběh odstředování mezi máchacími procesy
 Super 15' (super krátký 15')			Nemačkávé textilie z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin	krátký program cca 15 minut; vhodný pro mírně zašpiněné prádlo
 Outdoor	* - 40 °C		Pro choulostivé prací textilie, např. z hedvábí, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin	 (intenzivní),  (ochr. proti značkání),  (extra máchání); redukované konečné odstředění v intervalech

Rinse  (máčení), **Spin**  (odstředování),  **Empty** (odčerpání),  **Low spin** (jemné odstředování)

i Programy jsou časově optimalizovány pro lehké znečištěné textilie. Při silně znečištěných textiliích redukuje vkladné množství nebo zvolte přidavné funkce, např.  (intenzivní). Programy bez předpírky – dejte prací prostředek do komory **II**; programy s předpírkou – rozdělte prací prostředek do komory **I a II**. Při prání 7,0 kg vyvářky a barevného prádla zvolte přidavnou funkci  (intenzivní).

Další informace a výběr našich výrobků najdete na naší internetové stránce: <http://www.siemens-spotrebnice.cz> nebo v našich servisních střediscích.

Siemens-Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München / Německo

9000 237 655
0707
W14S440EU

Ošetřování



- Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Nebezpečí výbuchu! Nepoužívejte žádná rozpouštědla!

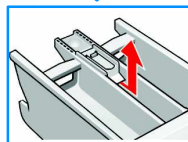
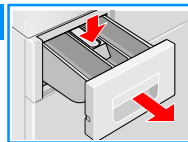
i Plášť pračky, ovládací panel

- Utřete měkkým, vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte žádné drhnoucí čisticí prostředky.
- Okamžitě odstraňte zbytky pracího prostředku a čističe.
- Čištění proudem vody je zakázáno.

i Čištění zásuvky na prací prostředky ...

... jsou-li v zásuvce zbytky pracího prostředku nebo aviváže.

1. Vytáhněte, stlačte vložku, úplně vyndejte.
Vytažení vložky: tlačte vložku prstem zdola směrem nahoru.
2. Vyčistěte splachovací miskou a vložku vodou a kartáčem a nechte je uschnout.
3. Nasadte a zaklapněte vložku (nastrčte váleček na vodící kolík).
4. Zasuňte zásuvku na prací prostředky.



i Nechte zásuvku na prací prostředky otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

i Prací buben

Nechte vkládací dvířka otevřená, aby buben uschnul.

Rezavé skvrny – použijte bezchlórový čisticí prostředek, žádnou ocelovou vlnu.

i Odstranění vodního kamene *Žádné prádlo v pračce!*

Při správném dávkování pracího prostředku není nutné. Pokud ano, postupujte podle údajů výrobce odvápnovacího prostředku.

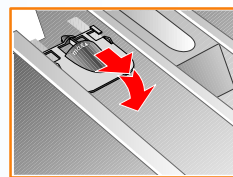
i Vložka pro tekuté prací prostředky *podle modelu*

Pro dávkování tekutých pracích prostředků umístěte vložku.

- Vyndejte úplně zásuvku pro prací prostředky, → strana 8.
- Posuňte vložku směrem dopředu.

Nepoužívejte vložku (posuňte nahoru):

- u gelovitých pracích prostředků a pracích prášků,
- u programů s předpírkou a opcí \ominus (hotovo za).



Pokyny na indikačním poli

podle modelu

- | | |
|----------------------|---|
| F: 16 | Uzavřete správně vkládací dvířka; event. je přivřeno prádlo. |
| F: 17, 29 | Zcela otevřete vodovodní kohoutek, přelomená/sevržená přívodní hadice; Vyčistění sítka → strana 9; příliš malý tlak vody. |
| F: 18 | Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku → strana 9; ucpaná odtoková trubka/odtoková hadice. |
| F: 23 | Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavolejte servisní službu! |
| F: 42, 43, 44 | Chyba motoru. Zavolejte servisní službu! |

Další hlášení Vypněte spotřebič, počkejte 5 sekund a znovu ho zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu → *Návod k instalaci, strana 7.*



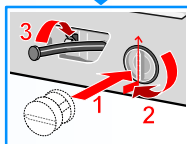
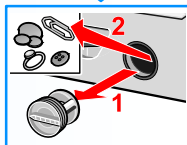
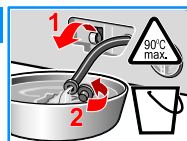
- **Nebezpečí opaření!**
Nechejte prací roztok vychladnout!
- **Zavřete vodovodní kohoutek!**




Čerpadlo

Volič programů nastavte na **Off** (vypnuto), vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

1. Vypouštěcí hadici sejměte z držáku. Vytáhněte zátku, nechte vytéct prací roztok. Nasadte zátku.
2. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla (zbytková voda).
3. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla (oběžné kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet).
4. Nasadte zpět krytku čerpadla a pevně ho zašroubujte, úchytky musí být svisle. Vypouštěcí hadici nasadte do držáku.



Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní odtokl nevyužitý prací prostředek: Do komory II nalijte 1 l vody a spusťte program  **Empty** (odčerpání).






Sítka v přívodu vody



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neponořujte bezpečnostní zařízení Aqua-Stop do vody (obsahuje elektrický ventil).

Odtlakování vody v přívodní hadici:

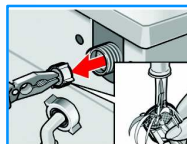
1. Uzavřete vodovodní kohoutek!
2. Zvolte libovolný program (kromě Spin ) (odstřed'ování)/ Empty (odčerpání).
3. Zvolte  (Start/Pauza). Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Nastavte volič programu na **Off** (vypnuto). Vytáhněte síťovou zástrčku!

Vyčistěte sítko:

1. Podle modelu:
 - Odpojte z vodovodního kohoutku hadici.
 - Vyčistěte sítko pomocí malého kartáčku.

nebo

2. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.



Co dělat, když ...

- Vytéká voda.
 - Upevněte/nahradte odtokovou hadici.
 - Pevně utáhněte šroubení přítokové hadice.
- Nenatéká žádná voda.
Nebyl spláchnutý prací prostředek.
 - Byl navolen ◊ (**start/pauza**)?
 - Byl otevřen vodovodní kohoutek?
 - Není event. ucpáno sítko? Vyčistěte sítko → *strana 9*.
 - Není přelomená nebo sevřená přívodní hadice?
- Vkládací dvířka se nedají otevřít.
 - Bezpečnostní funkce je aktivní. Přerušení programu? → *strana 4*.
 - Není zvoleno Ø (Máchání stop = bez odstředění)? → *strana 4*.
 - Otevření je možné pouze pomocí nouzového odblokování → *stránka 6*.
- Program se nespustí.
 - Není zvolen ◊ (**start/pauza**) nebo ⊖ (hotovo za)?
 - Jsou zavřené plnicí dvířka?
- Prací roztok se neodčerpává.
 - Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku → *strana 9*.
 - Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
- V bubnu není patrná voda.
 - Žádná chyba – voda je pod viditelnou oblastí.
- Výsledek odstředění není uspokojivý.
 - Perte společně malé a velké kusy prádla.
 - Je zvolena ⊚ (ochr. proti zmačkání)? → *strana 5*.
 - Nejsou zvolené příliš nízké otáčky? → *strana 3*.
- Několikanásobný náběh na odstředění.
 - Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost.
- Komora ☼ není úplně vypláchnutá.
 - Vyndejte vložku. Vyčistěte zásuvku pro prací prostředky a vložku → *strana 8*.
- Zápach v pračce.
 - Proveďte program **Cottons** 🧺👤 (vyvářka/barevné) **90 °C** bez prádla. K tomuto účelu použijte univerzální prací prostředek.
- Ze zásuvky na prací prostředky vystupuje pěna.
 - Nebylo použito příliš mnoho pracího prostředku?
 - Smíchejte 1 polévkovou lžici aviváže s ½ litrem vody a nalijte ji do komory **II** zásuvky na prací prostředky.
 - Při příštím pracím procesu redukuje dávkování pracího prostředku.
- Velká hlučnost, vibrace a "putování" pračky při odstředování.
 - Jsou patky spotřebiče zajištěny? Zajistěte patky spotřebiče → *Návod k instalaci, strana 5*.
 - Je odstraněna přepravní pojistka? Odmontujte dopravní pojistky → *Návod k instalaci, strana 4*.
- Během provozu nefunguje indikační pole/indikační žárovky.
 - Nebyl výpadek elektrického proudu?
 - Nezareagovala pojistka? Zapněte/nahradte pojistku.
 - Vyskytne-li se porucha opakovaně, zavolejte servisní službu.
- Průběh programu je delší než obvykle.
 - Žádná chyba – kontrolní systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženost několikanásobným rozdělením prádla.
 - Žádná chyba – kontrolní systém pěny je aktivní – přidá se máchací proces.
- Zbytky pracího prostředku na prádle.
 - Ojedinele obsahují prací prostředky bez fosfátu zbytky nerozpustné ve vodě.
 - Zvolte **Rinse** 🧺 (máchání) nebo prádlo po praní vykartáčujte.
- Ve stavu Pauza bliká velmi rychle ◊ (**start/pauza**) a zazní akustický signál.
 - Příliš vysoká hladina vody. Doplnění prádla není možné. Event. okamžitě zavřete dvířka plnicího otvoru.
 - K pokračování programu zvolte Start/Pause.
- Nemůžete-li poruchu odstranit sami nebo je-li nutná oprava:
 - Nastavte volič programu na **Off** (vypnuto) a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
 - Uzavřete vodovodní kohoutek a zavolejte zákaznický servis → *Návod k instalaci, strana 7*.



Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si Návod k použití a Návod k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a počínejte si podle nich.
- Uschovejte podklady pro pozdější použití.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Ohrožení života!

- Táhněte pouze za síťovou zástrčku, ne za elektrické vedení!
- Zastrčení/vytažení zástrčky neprovádějte vlhkýma rukama.

U vysloužilých spotřebičů:

- Vytáhněte síťovou zástrčku!
- Odřízněte síťové vedení a spolu se zástrčkou je odstraňte.
- Zničte zámek vkládacích dvířek.

Děti se tak nemohou zavřít a dostat do ohrožení života.

Nebezpečí udušení!

Nebezpečí otravy!

- Obaly, fólie a části obalu nedávejte dětem.

- Uchovávejte prací prostředky a prostředky pro ošetření tak, aby nebyly přístupné dětem.

Nebezpečí výbuchu!

- Kusy prádla předem ošetřené pomocí čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. odstraňovač skvrn/prací benzín, mohou po vložení způsobit výbuch. Kusy prádla předtím důkladně v ruce vymáchejte.

Nebezpečí poranění!

- Vkládací dvířka mohou být velmi horká.
- Pozor při odčerpávání horkého pracího roztoku.
- Nestoupejte na pračku.
- Neopírejte se o otevřená plnicí dvířka.
- Nesahejte do bubny, pokud se ještě točí.

Hodnoty spotřeby

Program	Přídavná funkce	Náplň	Proud**	Voda**	Doba trvání programu**
Cottons (vyvářka/barevné) 30 °C*	(intenzivní)	7,0 kg	0,55 kWh	75 l	2:12 h
Cottons (vyvářka/barevné) 40 °C*	(intenzivní)	7,0 kg	0,85 kWh	75 l	2:12 h
Cottons (vyvářka/barevné) 60 °C	(intenzivní)	7,0 kg	1,50 kWh	75 l	2:12 h
Cottons Eco (barevné - Eco) 60 °C*	–	7,0 kg	1,19 kWh	49 l	2:25 h
Cottons (vyvářka/barevné) 90 °C	–	7,0 kg	2,20 kWh	87 l	2:00 h
Easy-Care (nemač. prádlo) 40 °C*	(intenzivní)	3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:12 h
Easy-Care (nemač. prádlo) 40 °C (vhodné také jako krátký program)	–	3,5 kg	0,54 kWh	55 l	0:45 h
Delicate/Silk (jemné/hedvábi) * (studená)	–	2,0 kg	0,03 kWh	39 l	0:40 h
Delicate/Silk (jemné/hedvábi) 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	39 l	0:40 h
Wool (vlna/ruční prání) * (studená)	–	2,0 kg	0,08 kWh	47 l	0:36 h
Wool (vlna/ruční prání) 30 °C	–	2,0 kg	0,20 kWh	47 l	0:36 h

* Nastavení programu s maximální rychlostí odstředování pro kontrolu podle platné evropské normy 60456.

** Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídavných funkcí.

Obchodní značka BSH:



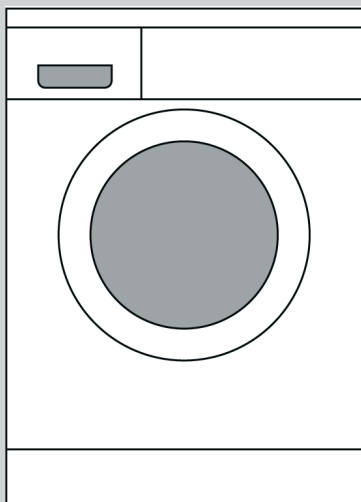
Značka		SIEMENS
Prodejní označení		WI14S440EU
Třída spotřeby	(A... nízká spotřeba el. energie)	A (-10%)
Spotřeba energie	kWh	1,19
Třída účinnosti praní	A (lepší) ... G (horší)	A
Třída účinnosti odstředování při počtu otáček odstředování	A (lepší) ... G (horší) max. ot/min.	B 1400
Množství náplně	max. kg	7
Spotřeba vody	l	49
Doba trvání	min	139
Odhadovaná roční spotřeba čtyřčlenné domácnosti	spotřeba energie kWh spotřeba vody l	238 9800
Hlučnost při praní	db (re 1pW)	47
Hlučnost při odstředování	db (re 1pW)	64

Hodnoty zjištěny dle normy EN 60456 ve standardním programu bavlna 60 °C (barevné prádlo) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 47/64 dB (A), což představuje váženou hladinu akustického výkonu Lwa vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění. Aktuální návod najdete na webových stránkách www.siemens-spotrebice.cz

Montážní návod



Tento montážní návod platí pro více modelů, odchylky ve vyobrazení a výbavě jsou možné. Obrázky jsou pouze ilustrační.



**Pračku uveďte do provozu teprve po přečtení tohoto návodu!
Dodržujte také pokyny uvedené v samostatném návodu k použití.
Uchovejte všechny doklady pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele
či další majitelku.**



Bezpečnostní pokyny

- Pračka má velkou hmotnost - pozor při zvedání.
- Pozor: Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout. Neumísťujte pračku v místech, kde je nebezpečí mrazu, a/nebo venku.
- Pračka se může poškodit. Nezvedejte pračku za vyčnívající součástky (např. dvířka).
- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.
- Hadice a kabely ved'te tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.

Plocha pro instalaci



- Stabilita je důležitá, aby pračka „neputovala“!
- Plocha pro ustavení musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy/podlahové krytiny.



Při instalaci na podstavec

- Nožičky pračky **bezpodmínečně** upevněte příchytkami*.

* Obj. č. WMZ2200, WX9756, CZ110600, Z7080X0



Při instalaci na dřevěné podlaze

- Pračku umístěte pokud možno do rohu.
- K podlaze přišroubujte vodovzdornou dřevěnou desku (min. 30 mm silnou).
- Nožičky pračky **bezpodmínečně** upevněte příchytkami*.

* Obj. č. viz výše

Podstavba/vestavba spotřebiče



Podstavba/vestavba před připojením k napájení



Vstavba do kuchyňské linky (podstavba nebo vestavba)

- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.



Podstavba

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Místo krycí desky spotřebiče je **bezpodmínečně** nutné nechat odborníkem namontovat plechový kryt*.

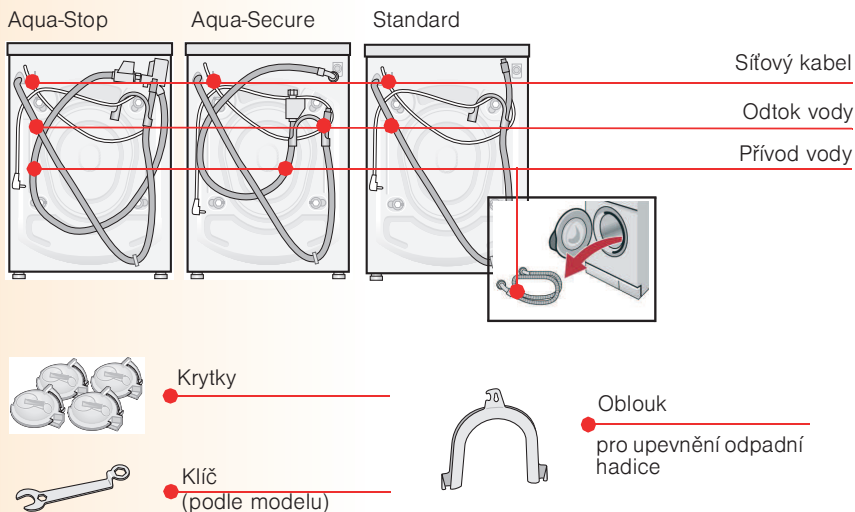
* Obj. č. WMZ2420, WZ10190



- Nutná šířka výklenku 60 cm.

Rozsah dodávky podle modelu

Vlhkost v bubnu je způsobena výstupní kontrolou.



V závislosti na připojení je navíc zapotřebí

- 1 hadicová objímka o \varnothing 24-40 mm (specializovaná prodejna) pro připojení k sifonu → strana 4; Připojení vody.

Potřebné nářadí

- Vodováha k vyvážení
- Klíč
vel. 13: pro povolení přepravních pojistek → strana 3 a
vel. 17: pro vyrovnání nožiček pračky → strana 5

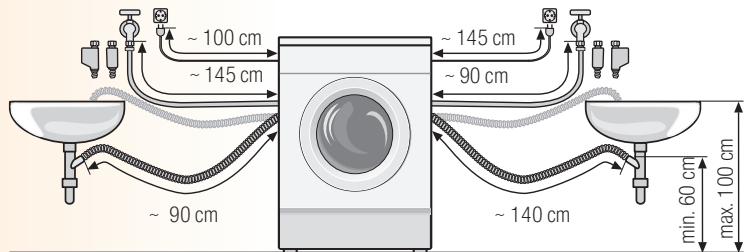
Délka hadic a kabelů podle modelu

i

Připojení vlevo

nebo

Připojení vpravo



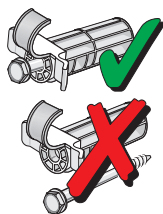
Lze obržet ve specializované prodejně nebo u servisní služby:

- Prodloužení pro hadici Aqua-Stop, resp. přívod studené vody (cca 2,50 m).
Obj. č. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Delší přívodní hadice (cca 2,20 m) pro model Standard.

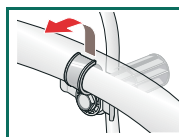
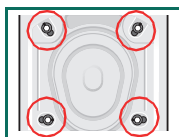
Odstranění přepravních pojistek



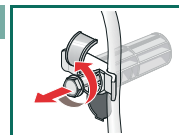
- Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte dopravní pojistky a uschovejte je po pozdější přepravu.
- Při pozdější přepravě je bezpodmínečně nutné přepravní pojistky znovu namontovat - zabráníte tak poškození pračky → strana 6.
- Šroub a objímku uschovejte sešroubované.



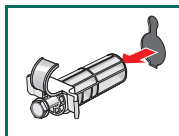
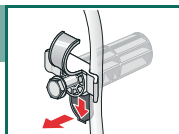
1. Vyndejte hadice z držáků, podle modelu.



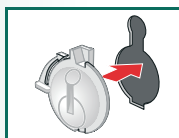
2. Povolte všechny šrouby ...
... až jsou v pouzdrech volně pohyblivé.



3. Odstraňte kompletně všechny 4 dopravní pojistky a síťový kabel vyjměte z držáků.



4. Nasadte všechny kryty.



Připojení vody podle modelu



- **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Bezpečnostní zařízení Aqua-Stop neponožte do vody (jeho součástí je elektrický ventil).
- Abyste zabránili netěsnostem nebo škodám způsobeným vodou, je bezpodmínečně nutné dodržovat pokyny uvedené v této kapitole!
- **Pozor:** Pračku používejte pouze ze studené pitnou vodou.
- Nepřipojujte ji k baterii beztlakého bojleru.
- Používejte pouze přívodní hadici, která je součástí dodávky nebo zakoupenou v autorizované specializované prodejně! Nepoužívejte použitou hadici!
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.



Přívod vody

Přívodní hadice:

Pozor: Hadice se nesmí zalamovat, přiskřípnout, upravovat a přerézávat (nebyla by zaručena pevnost).

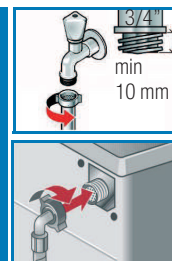
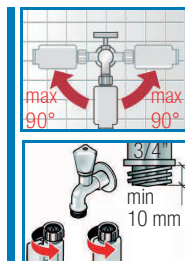
Optimální tlak vody ve vodovodní síti: 100-1 000 kPa (1-10 bar)

- Při otevřeném přívodu vody protéká minimálně 8 l/min.
- Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

Model: Aqua-Stop
Aqua-Secure

Standard

1. Přívodní hadici připojte k přívodu vody.
Pozor: Šroubení utahujte pouze ručně.
2. Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek.
Pozor: Na závitová spojení působí tlak vodovodního potrubí.



Odtok vody

Odpadní hadice:

Pozor: Nesmí se zalamovat a natahovat do délky.

Výškový rozdíl mezi plochou pro instalaci a odtokem:

min. 60 cm - max. 100 cm

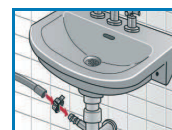
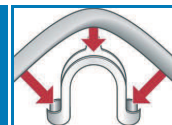
Odtok do umyvadla

Pozor: Zajistěte odpadní hadici proti vyklouznutí.

Pozor: Odtok v umyvadle nesmí být uzavřený zátkou. Při odčerpávání zkontrolujte, zda voda dostatečně rychle odtéká. Konec odpadní hadice nesmí být ponořený do odčerpané vody! Hrozí nebezpečí, že bude voda nasáta zpět do pračky!

Odtok do sifonu:

Pozor: Přípojka musí být zajištěna hadicovou objímkou, Ø 24-40 mm (specializovaná prodejna).



Vyrovnání

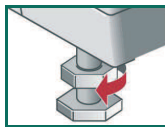


Silná hlučnost, vibrace a „putování“ pračky mohou být důsledkem nesprávného vyrovnání!

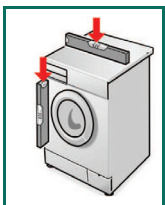


Vyrovnání pračky pomocí vodováhy

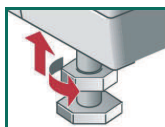
1. Kontramatice povolte klíčem ve směru hodinových ručiček.




2. Otáčením nožičky spotřebiče nastavte výšku.
Pozor: Všechny čtyři nožičky musí pevně stát na podlaze.
Pračka se nesmí viklat!
Vyrovnání pračky zkontrolujte, resp. upravte pomocí vodováhy.



3. Kontramatice pevně utáhněte proti krytu.
Nožičku přitom pevně držte a neměňte její výšku.
Pozor: Kontramatice všech čtyř nožiček spotřebiče musí být pevně přišroubovány ke krytu!



Elektrické připojení

- Pračka může být připojena pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kolíkem nainstalovanou podle předpisů.
- Jmenovité napětí a údaje o napětí na pračce musí být shodné (štítek spotřebiče).
- Jmenovitý příkon, jakož i potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.
- Zajistěte, aby:
 - se síťová zástrčka a zásuvka k sobě hodily,
 - byl průřez elektrických vodičů dostatečný,
 - uzemnění bylo provedeno podle předpisů.
- Výměnu síťové přípojky (v případě potřeby) smí provádět pouze elektrikář. Náhradní síťová přípojka je k dostání u servisní služby.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvky/spojky a prodlužovací kabely.
- Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený symbolem . Pouze tento chránič zaručuje splnění předpisů platných v současné době.
- Síťová zástrčka:
 - Síťovou zástrčku nezapojujte do zásuvky a nevytahujte mokřima rukama.
 - Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikoliv za kabel.
 - Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte za provozu.

1 1110 / 9000440496



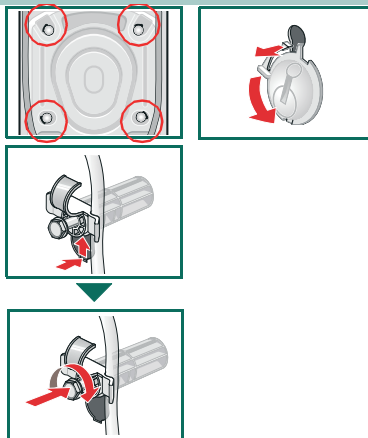
Přeprava, např. při stěhování

1. Před přepravou pračky:

1. Zavřete přívod vody.
2. Odtlakujte vodu v přívodní hadici → *návod k použití*; Údržba - sítko v přívodu vody.
3. Vypusťte zbývající prací roztok → *návod k použití*; Údržba - čerpadlo.
4. Odpojte pračku od zdroje napětí.
5. Odpojte hadice.

2. Namontujte přepravní pojistky:

1. Sejměte krytky.
2. Nasadte všechny 4 dopravní pojistky a síťový kabel upevněte do držáků. Šrouby utáhněte.



Po přepravě je **bezpodmínečně** nutné odstranit přepravní pojistky! → *strana 3*.



Abyste zabránili tomu, aby při příštím praní otekl nevyužitý prací prostředek: Do komory II nalijte 1 l vody a spusťte program **odčerpání**.

Technické údaje

● Rozměry (šířka x hloubka x výška)	60 x 59 x 84,2 cm
● Hmotnost	69 - 83 kg <i>podle modelu</i>
● Připojení k elektrické síti	Jmenovité napětí 220-240 V, 50 Hz Jmenovitý proud 10 A Jmenovitý příkon 2000-2300 W
● Tlak vody	100-1000 kPa (1-10 bar)
● Zkušební programy	podle platné evropské normy 60456

Servisní služba

- Dříve než zavoláte zákaznický servis se prosím přesvědčte, zda nemůžete poruchu odstranit sami → *Návod k použití*; Co dělat, když...
- V poradenských případech Vám vzniknou, také během záruční doby, náklady spojené s nasazením technika.
- Váš nejbližší zákaznický servis si prosím vyberte z přiloženého seznamu. Zákaznickému servisu prosím uveďte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____

FD _____

Tyto údaje najdete v otevřené záklapce soklu a na zdaní straně spotřebiče.

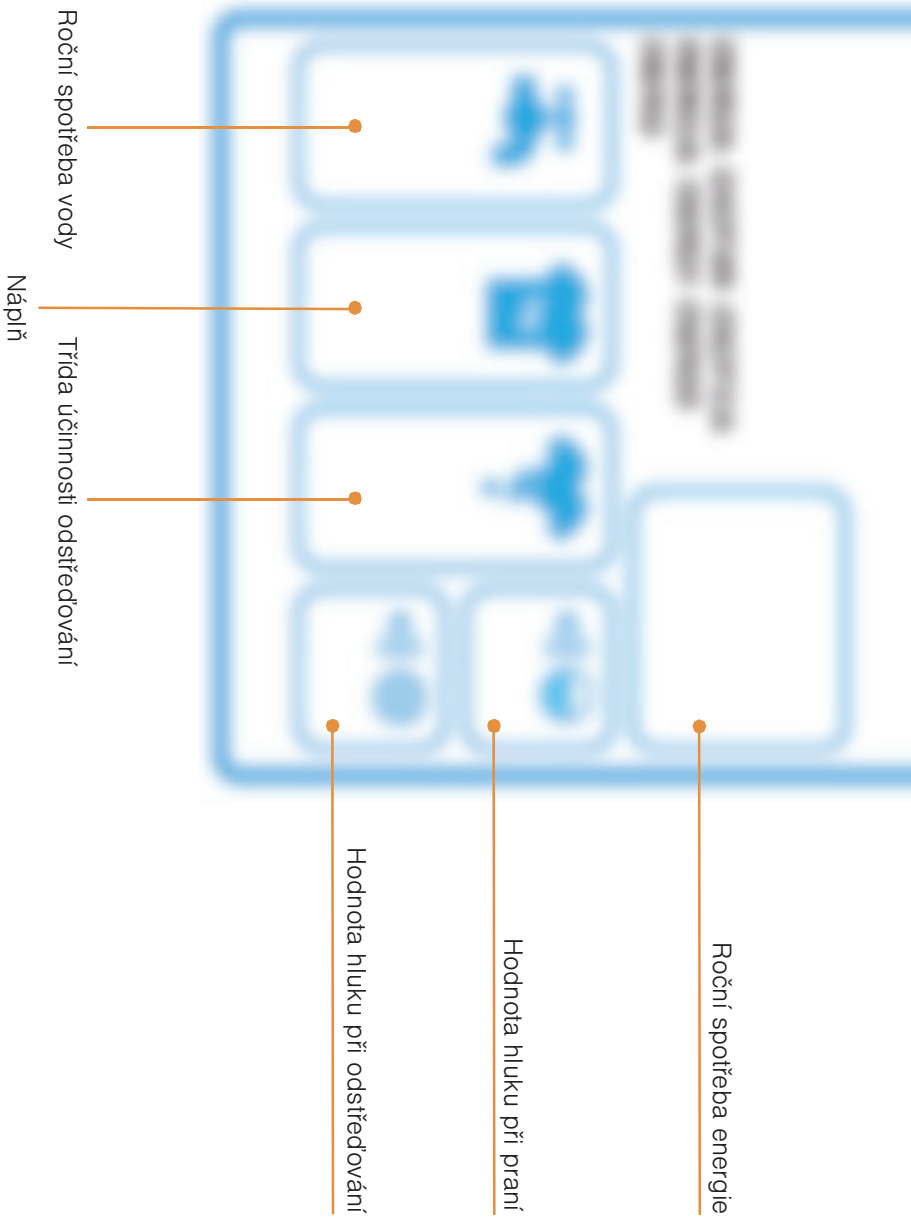
Číselné označení výrobku Výrobní číslo

- Uvedením číselného označení výrobku a výrobního čísla nám prosím pomozte zabránit zbytečným výjezdům. Ušetříte tak s tím spojené vyšší výdaje.

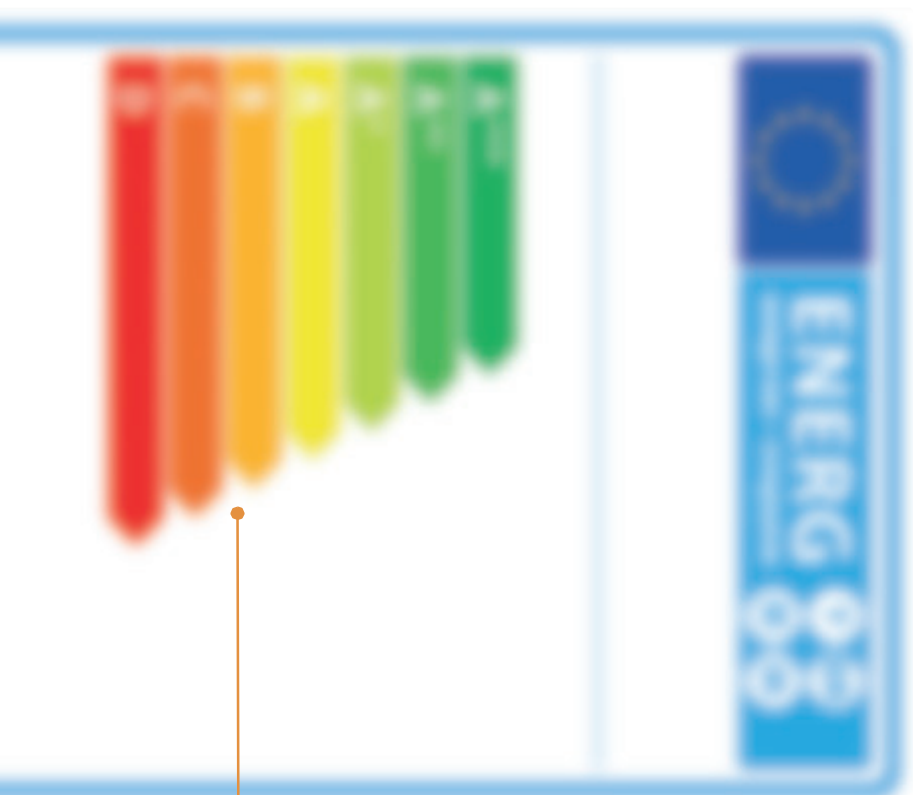
Záruka Aqua-Stop *Pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop*

Kromě nároků na záruku vůči prodejci vyplývajícím z kupní smlouvy a kromě naší záruky na spotřebič poskytujeme náhradu škody za následujících podmínek:

1. Pokud by chybou našeho systému Aqua-Stop vznikla škoda způsobená vodou, poskytujeme náhradu škody soukromých spotřebitelů.
2. Záruka odpovědnosti platí po dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem pro nárok na záruku je, že byl spotřebič se systémem Aqua-Stop odborně nainstalován a připojen podle našeho návodu; vztahuje se také na odborné prodloužení systému Aqua-Stop (originální příslušenství).
Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop k přívodu vody.
4. Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody.
Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.



Mnoho dalších důležitých informací najdete také ve Vašem návodu k použití a instalaci.




Tridy energetické účinnosti

i Volba správného pracího prostředku

Pro správnou volbu pracího prostředku, teploty a zacházení s prádlem je rozhodující značka pro ošetřování. Viz také webová stránka www.sartex.ch


Na webové stránce www.cleanright.eu najdete velké množství dalších užitečných informací o pracích, ošetřovacích a čistících prostředcích pro soukromé použití.

Praní a druh textilií	Prací program	Teplota praní	Prací prostředek
Bílé prádlo na vyvářku ze lnu nebo bavlny 	Bavlna (Vyvářka/Barevné)	20 °C – max. 90 °C	Univerzální prací prostředky s bělidle a optickými zjasňovači
Barevné prádlo ze lnu nebo bavlny 	Bavlna (Vyvářka/Barevné)	20 °C – max. 60 °C	Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optického zjasňovače
Barevné prádlo z nemačkových vláken, syntetických vláken 	Nemačkové	20 °C – max. 60 °C	Prací prostředky na barevné prádlo/jemné prádlo bez optických zjasňovačů
Choulostivé jemné textilie, hedvábí nebo viskóza 	Jemné/Hedvábí	20 °C – max. 40 °C	Prací prostředky na jemné prádlo
Vlna 	Vlna	20 °C – max. 40 °C	Prací prostředky na vlnu

i Pokyny pro ochranu životního prostředí a šetření

Navíc k pokynům v návodu k použití můžete při dodržování následujících pokynů šetřit další náklady a životní prostředí.

Při lehce nebo běžně znečištěném prádle lze redukovat energii (snížením teploty praní) a prací prostředky.

<p>Redukovaná teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování – lehce znečištěné</p>  <p>Teplota podle štítku ošetření prádla a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování – silně znečištěné</p>	Lehce	Nejsou patrná žádná znečištění a skvrny. Kusy oděvů přijaly tělesný pach, např. lehké letní/sportovní oděvy (nošeny několik málo hodin), trička, košile, halenky (nošené až 1 den), ložní prádlo a ručníky pro hosty (používané 1 den)
	Běžně	Viditelné znečištění/nebo patrný malý počet skvrn, např. trička, košile, halenky (propocené, několikrát nošené), ručníky, ložní prádlo (používané až 1 týden)
	Silně	Znečištění a/nebo skvrny jsou jasně patrné, např. utěrky na nádobí, dětské prádlo, pracovní oděvy

9202 / 9000733909



cs Informace k novému nařízení EU

Podle nařízení (EU) 1015/2010 najdete dále rozšířené informace o výrobku. V pozadí jsou nařízení o úspoře energie, která musí splňovat všechny spotřebiče prodávané v EU. Na zadní straně tohoto informačního listu je schématicky zobrazen energetický štítek s vysvětlivkami.

Energetický štítek Vašeho spotřebiče najdete na boku nebo vpředu na spotřebiči. Štítek stáhněte a nalepte na zadní stranu tohoto listu.

Energetický štítek obsahuje přehled specifických hodnot Vašeho spotřebiče.

i Informace o výrobku

● Nejeftivnější programy pro bavlněné textilie

Následující programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěných bavlněných textilií a vzhledem ke kombinované spotřebě energie a vody jsou nejeftivnější.

Program	Náplň	cca hodnoty spotřeby		
		Energie	Voda	Délka trvání programu
Bavlna Eco (Vyvážka/Barevné) 60 + Tlačítko Eco + (☺ Skvrny)	7 kg	0,98 kWh	52 l	2½ h
Bavlna Eco (Vyvážka/Barevné) 60 + Tlačítko Eco + (☺ Skvrny)	3,5kg	0,97 kWh	45 l	2½ h
Bavlna Eco (Vyvážka/Barevné) 40 + Tlačítko Eco + (☺ Skvrny)	3,5 kg	0,83 kWh	45 l	2¼ h

Nastavení programu pro kontrolu spotřeby podle energetického štítku, podle směrnice 2010/30/EU, pro danou teplotu studené vody (15 °C).

Zadání teploty programu se orientuje podle teploty uvedené na štítku ošetření prádla v textiliích. Skutečná teplota praní se z důvodů šetření energií může od zadané teploty programu lišit.

● Zbytková vlhkost prádla

Třídu účinnosti odstředování Vašeho spotřebiče si zjistíte z údajů energetického štítku. Procentuální zbytkovou vlhkost k Vaší třídě účinnosti odstředování si zjistíte v následující tabulce.

Třída účinnosti odstředování	Zbytková vlhkost D v %
A (nejvyšší efektivnost)	D < 45
B	45 ≤ D < 54
C	54 ≤ D < 63
D	63 ≤ D < 72
E	72 ≤ D < 81

● Spotřeba energie ve vypnutém a nevypnutém stavu

Vypnutý stav:	0,12 W	Nevypnutý stav (připravená k provozu):	2,77 W
---------------	--------	--	--------

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,

dle § 13, odst.5 zákona č.22/97 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/97 Sb a nařízení vlády č.168/1997 Sb., 169/1997 Sb. a 177/1997 Sb. a příslušných nařízení vlády.

Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Záruční podmínky

Na tento uvedený výrobek je poskytována záruční lhůta 24 měsíců (ode dne prodeje).

Základním průkazem práv spotřebitele ve smyslu Občanského zákoníku je pořizovací doklad (paragon, faktura, leasingová smlouva ap.). Pokud byl při prodeji vydán záruční list, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Zejména v případech delší než zákonné záruční lhůty je proto záruční list jediným průkazným dokladem práv uživatele pro uznání prodloužené záruky. Ve vlastním zájmu ho proto uschovejte. Nedílnou součástí záručního listu je doklad o pořízení (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.) Pro případ prodloužené záruční lhůty z důvodu dříve provedených oprav je nutno předložit i opravní listy z těchto oprav.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu (musí obsahovat druh spotřebiče, typové označení, výrobní číslo, datum prodeje a označení prodávajícího v souladu s § 620 odst. 3 Občanského zákoníku). Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu spotřebitele zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou průkazně v době platné záruční lhůty, a to vadou materiálu nebo výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis. Uplatnit záruku může spotřebitel u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl spotřebič zakoupen. Zvolí-li spotřebitel jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Ze záručních oprav jsou vyloučeny zejména tyto případy:

- výrobek byl instalován nebo používán v rozporu s návodem k obsluze, příp. s návodem na montáž
- údaje na záručním listu nebo dokladu o zakoupení se liší od údajů na výrobním štítku spotřebiče
- při chybějícím nebo poškozeném výrobním štítku spotřebiče
- je-li výrobek používán k jinému než výrobcem stanovenému účelu - spotřebič je určen k používání v domácnosti.
- záruka neplatí, je-li výrobek používán k profesionálním nebo komerčním účelům
- mechanické poškození (závady vzniklé při přepravě)
- poškození vzniklá nepozorností, živelnou pohromou nebo jinými vnějšími vlivy (např. vyšším napětím v elektrorozvodné síti, extrémně tvrdou vodou apod.)
- neodborným zásahem, nepovolenými konstrukčními změnami nebo opravou provedenou neoprávněnou osobou
- běžná údržba nebo čištění, instalace, programování, kontrola parametrů výrobku
- opotřebením vzniklé používáním spotřebiče

Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem Aqua-Stop (patent fy BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody poskytneme náhradu soukromému spotřebiteli a to po celou dobu životnosti spotřebiče.

Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen dát zákazníkovi platný prodejní doklad, kde bude uvedeno datum prodeje a označení spotřebiče a na požádání zákazníka je povinen vystavit správně a úplně vyplněný záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol.

„Spotřebič není určený pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a nebo mentálními schopnostmi, a nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jim osoba zodpovědná za jejich bezpečnost neposkytne dohled a nebo je nepoučila o používání spotřebiče.“

SEZNAM AUTORIZOVANÝCH SERVISŮ DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ SIEMENS

Firemní servis + prodej náhradních dílů:

BSH domácí spotřebiče, s.r.o., Pekařská 10b, 155 00 Praha 5

telefon: +420 251 095 546

fax: +420 251 095 559

Firma	Ulice	Město	telefon	mail
Martin Jansta	Tovární 17	280 02 Kolín 5	321723670	janstovi@volny.cz
A PROFÍ SERVIS s.r.o.	Pražská 83	294 71 Benátky nad Jizerou	603201133	aprofiservis@seznam.cz
Irena Komárková ml.	Slovanské údolí 31	318 00 Plzeň	724888887 377387406 377387057	servis-ap@volny.cz
Marek Pollet	Vřesinská 24	326 00 Plzeň	377241172 733133300	pollet@volny.cz
KL servis	Bergmannova 112	356 04 Sokolov - Dolní Rychnov	608151231	info@klservis.eu
ELMOT v.o.s	Blahoslavova 1a	370 04 České Budějovice	387438911 731583433 387437681	elmotch@seznam.cz
ELEKTRO Jankovský s.r.o.	nám. Míru 204	388 01 Blatná	383422554 607749068	blatna@jankovsky.cz; elektro@jankovsky.cz
Bekl	Bílková 3011	390 02 Tábor	381256300 381256303	pracky@email.cz
BMK servis s.r.o.	Chýnovská 98	391 56 Tábor - Měšice	800231231	tabor@bmkservis.cz
B. I. SERVIS	Horova 9	400 01 Ústí n./Labem	472734300 603202588	stepankova@biservis.cz; info@biservis.cz
Petr KUČERA	Topolová 1234	434 01 Most	476441914	serviskucera@seznam.cz
RADEK MENČÍK	Proletářská 120	460 02 Liberec 23	482736542 602288130	elektroservis.mencik@seznam.cz
Wh-servis s.r.o.	Žitavská 63	460 11 Liberec 11	774573399	wh-servis@volny.cz
Martin Linhart	Letců 1001	500 02 Hradec Králové	603240252	linhartmartin@volny.cz
A - Z Chlazení	Piletická 45	503 41 Hradec Králové 7	495221313 602661664	info@klimatizace.net
ŠKALOUĐ s.r.o.	Smlíova 360	530 02 Pardubice	602405453 466615627	info@naradi-skaloud.cz; jsk@seznam.cz
SERVIS ČERNÝ S.R.O.	Mírové náměstí 99	550 01 Broumov	491522881	elektra.99@servis.cerny.cz
ALPHA servis s.r.o.	Purkyňova 101	563 01 Lanškroun	465322747 465320298	servis@alphaobchod.cz; info@alphaobchod.cz
VIKI, spol. s r.o.	Majakovského 8	586 01 Jihlava	567303546	viki.servis@iol.cz
Dana Bednaříková	Charbulova 73	618 00 Brno	548530004	petr.bednarik@seznam.cz
Caffe Idea - Blažek	Cacovická 66a	618 00 Brno	541240656	info@caffeidea.cz
Faraheit servis s.r.o.	Kaštanová 12	620 00 Brno	548210358	faraheit.servis@seznam.cz
Karel Veselý	Gagarinova 39	669 02 Znojmo	515246788 515264792	elservisznprodejna@tiscali.cz
Jan Liška	Žďárského 214	674 01 Třebíč	602758214	info@elso-servis.cz
ELEKTRO TREFILÍK s.r.o.	Malá strana 286	696 03 Dubňany	518365157 602564967	treflik@wo.cz
Martin Wlazlo MW	Žerotínova 1155/3	702 00 Ostrava - Moravská Ostrava	602709146 595136057	info@elektroopravna.cz; servis@elektroopravna.cz
Stanislav Novotný	Hoblíkova 15	741 01 Nový Jičín	724269275 556702804	sano@iol.cz
Lumír Majnuš	Bílovecká 146	747 06 Opava 6	724043490 723081976 602282902	mezerova@elektroservis-majnus.cz; hulvova@elektroservis-majnus.cz; vana@elektroservis-majnus.cz
Bosch servis centrum spol. s r.o.	Nábřeží 596	760 01 Zlín	577211029	bosch@boschservis.cz
Elektroservis Živěla	Dolní Novosadská 34	779 00 Olomouc 9	585434844 585435688	servis@elektroserviszivela.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730; 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz
ELEKTROSERVIS KOLÁČEK s.r.o.	Polní 20	790 81 Česká Ves u Jeseníku	602767106 774811730 584428208	elektro.kolacek@centrum.cz

S výhradou průběžných změn, aktuální seznam servisů najdete na webových stránkách www.siemens-home.com/cz

Návod na obsluhu

WI 14S440EU

Q4ACZM1089

Vaša práčka

Blahoželáme! Rozhodli ste sa pre moderný, vysokokvalitný domáci spotrebič značky Siemens. Práčka sa vyznačuje nízkou spotrebou vody a energie.




V prípade každej práčky, ktorá opúšťa náš výrobný podnik, bola starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Obsah

Vaša práčka.....	2
Stanovené použitie.....	3
Príprava	4
Pranie	6
Individuálne nastavenia	7
Dôležité upozornenia	8
Prehľad programov	9
Starostlivosť o práčku	10
Pokyny na displeji	10
Údržba	11
Čo robiť, keď	12
Hodnoty spotreby.....	13
Bezpečnostné pokyny	13



Ochrana životného prostredia / Pokyny na úsporu

- Využívajte maximálne množstvo bielizne uvedené pre príslušný program.
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Namiesto programu **Cottons**  (vyváranie / farebná) **90 °C** zvolte program **Cottons Eco**  (farebná Eco) **60 °C** a prídavnú funkciu  (intenzívny). Porovnateľný výsledok prania s výrazne nižšou spotrebou energie.
- Prací prostriedok dávkujte podľa údajov výrobcu a tvrdosti vody.
- Ak budete bielizeň potom sušiť v sušičke, rýchlosť odstredovania zvolte podľa návodu výrobcu sušičky.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 57/70 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Stanovené použitie

- výhradne na použitie v domácnosti,
- na pranie textílií vhodných na pranie v práčkach v pracom roztoku,
- na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími prostriedkami a prostriedkami na ošetrovanie, ktoré sú vhodné na použitie v práčkach.



- Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti práčky!
- Domáce zvieratá udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od práčky!


Programy



Teplotu a rýchlosť odstredovania možno zvoliť individuálne, v závislosti od zvoleného programu a postupu programu.


Cottons 	} odolné textílie
(vyváranie / farebná) . . .	
Cottons Eco  (farebná Eco)	
 PowerWash 60' (rýchla + intenzívny) . . .	
Easy-Care 	
(bielizeň ľahko udržateľná / nekrčivá)	nekrčivé textílie
Mix 	
(zmiešaná bielizeň)	rôzne druhy bielizne
Delicate / Silk 	
(jemná / hodváb)	citlivé pracie textílie
 Wool 	
(vlna, ručné pranie)	vlna vhodná na ručné pranie / pranie v práčke
Rinse 	(pláchanie) . . . s následným odstredením
Spin 	
(odstredovanie)	extra odstredenie s variabilným počtom otáčok
 Empty (odčerpanie) . . .	pláchacej vody pri  (Stop pláchanie = bez záverečného odstredenia)
 Low spin	ručne pranej bielizne;
(Šetrné odstredenie)	šetrný priebeh odstredovania
 Super 15'	
(krátky program 15')	krátky program
 Outdoor	textílie s membránou
 Shirts / Business	
(košeľe / business)	nežehlivé košeľe
 Easy-Care Plus	
(ľahko udržateľná bielizeň plus)	tmavé textílie

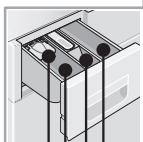
Príprava

 Odbornú inštaláciu uskutočnite podľa samostatného Návodu na inštaláciu.

 **Skontrolujte práčku**
- Nikdy nepoužívajte poškodenú práčku!
- Kontaktujte váš zákaznícky servis!


 **Zasuňte sieťovú zástrčku**
 *Len so suchými rukami!*
Sieťový kábel uchopte za zástrčku!

 **Otvorte vodovodný kohútik**

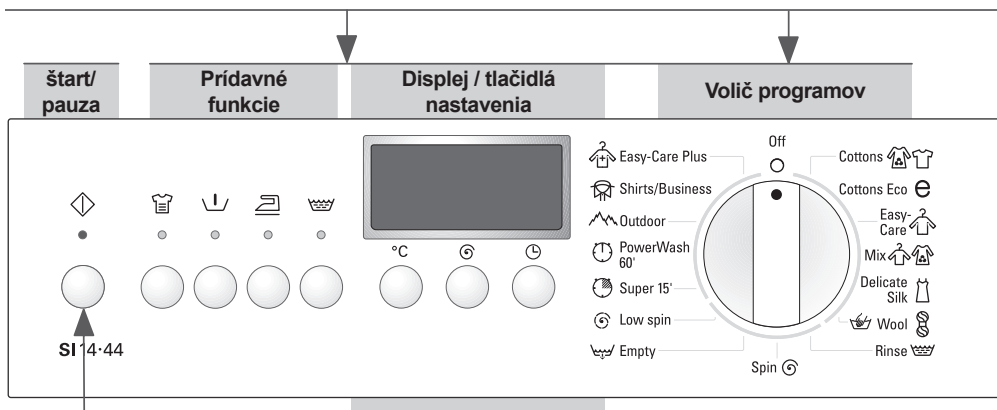



Vložka na tekuté prací prostriedky
(v závislosti od modelu),









Komora II: prací prostriedok na hlavné pranie, zmäkčovací prostriedok, bieliaci prostriedok, soľ na škrvny

Komora : avivážny prostriedok, impregnačný prostriedok, škrob

Komora I: prací prostriedok na predpranie



 **Pri dlhšom dotyku tlačidiel nastavenia sa spustí automatický priebeh možnosti nastavenia!**

 - 90° °C (Tepl.)	Voľba teploty ( = studená)
 - 1400* (Ot/min)	Voľba počtu otáčok pri odstredovaní (*podľa modelu) alebo  (Stop pláchanie = bez záverečného odstred.)
1 - 24 h  (Koniec o)	Koniec programu po ...
Ukazovateľ stavu    -0-	Informácie o priebehu programu: Pranie, Rinse (pláchanie), Spin (odstredenie), koniec

Pred prvým práním
nechajte jedenkrát prebehnúť pranie bez bielizne.



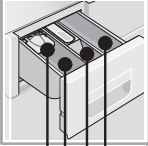
Roztriedenie a vloženie bielizne

Dodržiavajte pokyny na odstreďovanie od výrobcu!
Podľa údajov na etiketách na ošetrovanie.
Podľa druhu farby, znečistenia a teploty.
Neprekročte maximálne naplnenie.



Dodržiavajte dôležité upozornenia!
Vložte veľké a malé kusy bielizne! Zatvorte dverka na plnenie.
Neprivrite bielizeň medzi dverka na plnenie a gumové tesnenie.

Naplnenie pracích a ošetrovacích prostriedkov



Dávajte podľa:
množstva bielizne, znečistenia, tvrdosti vody (informujte sa vo vašom
vodárenskom podniku) a údajov výrobcu.

Pri modeloch bez vložky na tekuté pracie prostriedky:
Tekutý prací prostriedok naplňte do príslušnej dávkovacej nádoby a
vložte do bubna.

Počas prevádzky: Dávajte pozor pri otvaraní násypky na pracie
prostriedky!



*Husté avivážne a škrobiace prostriedky
zriedte vodou. Zabráňte tak upchatiu.*

Nastavenie a prispôsobenie programu

*Pridavné funkcie a voliteľné tlačidlá nastavenia,
pozrite individuálne nastavenia*




*Volič programu na zapnutie
a vypnutie práčky a na voľbu
programu. Je možné otáčať v
obidvoch smeroch.*

Stlačte 
(štart/pauza)

1

2

Pranie

Zásobník na pracie prostriedky s komorami I, II, 

Dvierka na plnenie

Ovládací panel

Úchytka dvierok



Vypúšťacia hadica





Čerpadlo

Núdzové odblokovanie

Pranie



Vybratie bielizne

Otvorte dverka na plnenie a vyberte bielizeň.
Ak je aktívne  (Stop pláchania = bez záverečného odstredenia): Zvoľte rýchlosť odstredovania, alebo nastavte volič programov na  **Empty** (odčerpanie), alebo **Spin**  (odstredovanie). Stlačte  (**štart / pauza**).
Odstráňte prípadné cudzie telesá - nebezpečenstvo vzniku korózie.



Zatvorte vodovodný kohútik

Upozomenia týkajúce sa bezpečnostného systému
Aqua - Stop -> návod na inštaláciu.



Vypnutie

Volič programov nastavte na **Off** (vypnuté).

Ukončenie programu, keď'...



... sa na displeji objaví - 0 -.

Zmena programu ...

Ak ste omylom zvolili nesprávny program:



- Zvoľte program znovu.
- Stlačte  (**štart / pauza**).

Prerušenie programu ...




- Stlačte  (**štart / pauza**).
- Príp. doplníte bielizeň (dvierka na plnenie nenechávajúť otvorené dlhšiu dobu - mohla by vytiecť voda z bielizne).
- Stlačte  (**štart / pauza**).

... alebo ukončenie programu

Pri programoch s vysokou teplotou:

- Nechajte bielizeň vychladnúť: Zvoľte **Rinse**  (pláchanie).
- Stlačte  (**štart / pauza**).

Pri programoch s nižšou teplotou:

- Zvoľte **Spin**  (odstredovanie), alebo  **Empty** (odčerpanie).
- Stlačte  (**štart / pauza**).

3

Individuálne nastavenia

Tlačidlá nastavenia

Pred a v priebehu zvoleného programu je možné meniť počet otáčok odstredovania a teplotu. Účinky tejto zmeny závisia od postupu programu.

°C (teplota)

Zobrazenú teplotu prania môžete kedykoľvek zmeniť. Voliteľná maximálna teplota prania závisí od aktuálne nastaveného programu.

⌚ (Ot. / min. počet otáčok odstredovania)

Zobrazený počet otáčok odstredovania môžete kedykoľvek zmeniť. Voliteľný maximálny počet otáčok odstredovania závisí od aktuálne nastaveného programu.

⌚ (Koniec o)

Pri voľbe programu sa zobrazí príslušný čas do ukončenia programu. Možnosť nastavenia v krokoch, max. do 24 h. Stlačte tlačidlo ⌚ (Koniec o) dovtedy, kým sa nezobrazí želaný počet hodín (h = hodina). Stlačte ⬅ (štart / pauza). Po spustení programu už nie je možné čas nastaviť.

Prídavné funkcie*

vid' aj prehľad programov

🧺 (Škrvy)

Predĺženie doby prania na intenzívne pranie silno znečistenej bielizne.

⬇ (Predpieranie)

Pre silno znečistenú, odolnú bielizeň, napr. z bavlny, alebo ľanu.

☑ (jednoduché žehlenie)

Špeciálny priebeh odstredenia s následným natriasaním. Šetrné záverečné odstredenie - mierne zvýšená zvyšná vlhkosť bielizne.

🌊 (extra pláchanie)

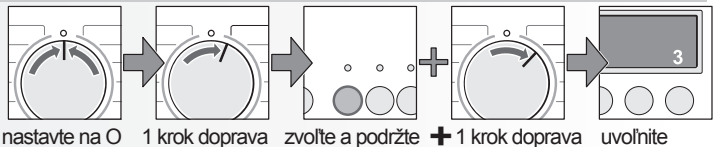
Prídavné pláchanie. Pre oblasti s veľmi mäkkou vodou, alebo na zlepšenie výsledku pláchania.

⬅ (štart / pauza)

Na spustenie alebo prerušenie programu.

Signál

1. Zapnite signálny režim

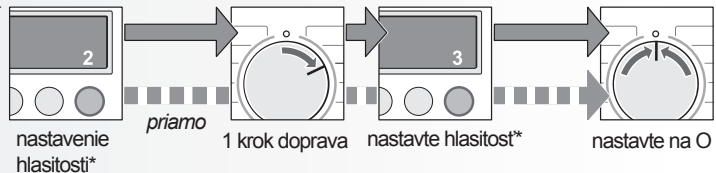


2. Nastavte hlasitosť pre ...



... signály tlačidiel

... upozorňujúce signály



* príp. viackrát zvolte



Dôležité upozornenia



Šetrte bielizeň aj práčku

- Vyprázdňte vrecká.
- Pozor na kovové predmety (kancelárske sponky, atď.).
- Citlivú bielizeň perte v sieťke / sáčku (punčocháče, záclony, podprsenky s ramienkami).
- Zatvorte zipsy, zapnite gombíky na obliečkach.
- Keľkou odstráňte piesok z vreciek a záhybov.
- Záclonové žabky odstráňte, alebo ich zaviažte do sieťky / vrecka.



Pred prvým práním

Nevkladajte do práčky bielizeň! Otvorte vodovodný kohútik, do komory II naplňte cca 1 liter vody a potom 1/2 odmerky pracieho prostriedku. Nastavte program **Easy-Care** (bielizeň ľahko udržiavateľná / nekrčivá) **60 °C** a stlačte **◊** (**štart / pauza**). Na konci programu nastavte volič programov na **Off** (vypnuté).



Rôzne znečistená bielizeň

		Novú bielizeň perte samostatne.
ľahko		Bez predpierania. Škvrny príp. predčistite vopred. Zvoľte prídavnú funkciu
Silno		Vložte menšie množstvo bielizne; predpranie. Škvrny príp. predčistite vopred. Zvoľte prídavnú funkciu



Namáčanie

Vložte bielizeň rovnamej farby

Do komory II dajte namáčač, alebo prací prostriedok podľa údajov výrobcu. Nastavte program **Cottons** (farebná) **30 °C** a stlačte **◊** (**štart / pauza**). Po cca 10 minútach stlačte **◊** (**štart / pauza**). Po uplynutí požadovanej doby namáčania znova stlačte **◊** (**štart / pauza**), ak sa má v programe pokračovať, alebo program zmeňte.



Škrobenie

Bielizeň by sa nemala ošetrovať avivážnym prostriedkom

Škrobenie možno uskutočniť tekutým škrobom v rámci všetkých pracích programov. Škrob dávajte podľa údajov výrobcu do komory určenej pre avivážny prostriedok.



Farbenie / Odfarbovanie

Farbenie je možné len v miere zodpovedajúcej bežným domácim účelom, soľ môže poškodiť ušľachtilú oceľ! Dodržiavajte pokyny výrobcu farby! Bielizeň **nefarbite** v práčke.

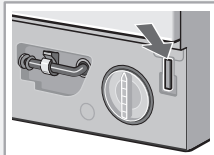


Outdoor

Špeciálne pracie prostriedky a impregnačné prostriedky vhodné na pranie v práčke, ktoré sa predávajú hlavne v špecializovaných predajniach športových potrieb. Dávkovanie podľa údajov výrobcu: Špeciálny prací prostriedok na outdoorové textilie naplňte do komory II. Volič programov nastavte na **Outdoor**. Zvoľte teplotu. Stlačte **◊** (**štart / pauza**).



Núdzové odblokovanie, napr. pri výpadku prúdu



Akonáhle sa prívod prúdu obnoví, program bude pokračovať ďalej. Ak by ste však chceli aj napriek tomu bielizeň vybrať, plniace dvierka možno otvoriť nasledujúcim spôsobom:



Nebezpečenstvo oparenia!

Prací roztok a bielizeň môžu byť horúce.

Prípadne ich najskôr nechajte vychladnúť.

Ak sa bubon ešte točí, nesiahajte doň.

Dvierka na plnenie neotvárajte, ak za sklom vidno vodu.

- Volič programov nastavte na Off (vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Vypustite prací roztok.
- Núdzové blokovanie vytiahnite pomocou náradia a uvoľnite, plniace okienko potom možno otvoriť.

Prehľad programov

Programy °C max. Druh bielizne



Pridavné funkcie (podľa modelu); Pokyny

Cottons	** - 90	Odolné textilie, bavinené, alebo lanové textilie s možnosťou vyvárania	(intenzívny), (prepieranie), (zjednoduché žehlenie), (extra pláchanie)
Cottons Eco	** - 60	7,0 kg*	
PowerWash 60' (rýchly + intenzívny)	** - 60	Odolné textilie z bavlny, alebo zmiešaných tkanín	Časovo optimalizovaný program, krátky program na normálne znečistenú bielizeň
Easy-Care	** - 60	Nekrčivé textilie z bavlny, ľanu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín	(intenzívny), (prepieranie), (zjednoduché žehlenie), (extra pláchanie)
Mix	3,5 kg	Textilie z bavlny a nekřčivé textilie	(intenzívny), (prepieranie), (zjednoduché žehlenie), (extra pláchanie); rôzne druhy bielizne je možné prát spoločne
Easy-Care Plus (ľahko udržateľná bielizeň plus)	** - 40	Tmavé textilie z bavlny a tmavé nekřčivé textilie	(intenzívny), (prepieranie), (zjednoduché žehlenie), (extra pláchanie); redukovanie odštiepenia počas pláchania a záverečné odštiepenie
Shirts / Business (košeľe / business)	** - 60	Nežehlivé košeľe z bavlny, ľanu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín	(intenzívny), (prepieranie), (extra pláchanie); len nábeh odštiepenia, výves sa neodštiepene
Delicate / Silk (jemná / hodváb)	** - 40	Na citlivé prácie textilie napr. z hodvábu, satúru, syntetických, alebo zmiešaných tkanín (napr. záclony)	(intenzívny), (prepieranie), (zjednoduché žehlenie), (extra pláchanie); medzi pláchaniami len nábeh odštiepenia
Wool (vlna / ručné pranie)	2,0 kg	Textilie z vlny, alebo s podielom vlny vhodný na ručné pranie, alebo na pranie v práčke	Mimoriadne šetrný program zabraňujúci zrazeniu, dlhšie presťavky v programe (textilie ležia v pracom roztoke)
Super 15' (krátky program 15')	** - 40	Nekřčivé textilie z bavlny, ľanu, syntetických, alebo zmiešaných tkanín	Krátky program oca 15 minút, vhodný na mierne znečistenú bielizeň
Outdoor		Textilie s membránou	(intenzívny), (zjednoduché žehlenie), (extra pláchanie); redukovanie záverečné odštiepenie v intervaloch

*Pridavné programy **Rinse** (pláchanie), **Spin** (odštiepenie), **Low spin** (jemné odštiepenie)

i Programy sú časovo optimalizované pre ľahko znečistené textilie. V prípade silno znečistených textílií zredukujte množstvo bielizne, alebo zvolte prídavnú funkciu napr. (intenzívny). Programy bez predprania - praci prostriedok dajte do komory II, programy s predpraním - praci prostriedok rozdeľte do komory I a II. Pri praní 7 kg bielizne s vyváraním a farebnej bielizne zvolte prídavnú funkciu (intenzívny).

Ďalšie informácie a ponuku našich výrobkov nájdete na našich internetových stránkach: <http://www.siemens-spotrebae-sk>, alebo v našich servisných strediskách.

Siemens-Electrogeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
D-81739 Mníchov / Nemecko

9000 237 665
0807
W114S440EU

Starostlivosť o práčku



- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky!
- Nebezpečenstvo výbuchu! Nepoužívajte rozpúšťadlá!

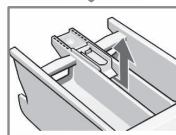
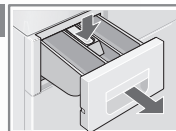
i Plášť práčky, ovládací panel

- Poutierajte mäkkou, vlhkou handrou.
- Nepoužívajte drhnuce čistiace prostriedky.
- Zvyšky pracích a čistiacich prostriedkov ihneď odstráňte.
- Čistenie prúdom vody je zakázané.

Čistenie zásuvky na pracie prostriedky ...

... ak sú v nej zvyšky pracieho, alebo avivážneho prostriedku.

1. Násypku vytiahnite, vložku zatlačte nadol, úplne ju vyberte. Vybratie vložky: Prstom vytlačte vložku zdola nahor.
2. Vyplachovaciu misku a vložku vyčistite vodou a kefkou a vysušte ju.
3. Nasadte vložku a nechajte ju zapadnúť (valec nasadte na vodiaci čap).
4. Násypku na pracie prostriedky zasuňte naspäť.



Násypku na pracie prostriedky nechajte otvorenú, aby zvyšná voda mohla vyschnúť.

i Prací bubon

Dvierka na plnenie nechajte otvorené, aby bubon vyschol.
Hrdzavé škvrny - použite čistiaci prostriedok bez chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.

i Odstránenie vodného kameňa *Nevkladajte do práčky bielizeň!*

Pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je potrebné. Ak áno, postupujte podľa údajov výrobcu prostriedku na odstránenie vodného kameňa.

Vložka na tekuté pracie prostriedky *v závislosti od modelu*

Na dávkovanie tekutého pracieho prostriedku použite vložku:

- Násypku na pracie prostriedky úplne vyberte.
 - Vložku posuňte dopredu.
- Vložku nepoužívajte (posuňte ju nahor):
- ak používate gélové pracie prostriedky a prací prášok,
 - pri programoch s predpraním a nastavením ☹ (Koniec o).



Pokyny na displeji

v závislosti od modelu

F: 16	Zatvorte správne dvierka na plnenie; príp. môže byť prívretá bielizeň.
F: 17, 29	Vodovodný kohútik úplne otvorte, prírodná hadica môže byť zalomená / prívretá; Vyčistite sitko; Príliš nízky tlak vody.
F: 18	Vyčistite čerpadlo; Upchatá odtoková rúra / odtoková hadica.
F: 23	Voda v záchytnej vani na dne, netesnosť spotrebiča. Zavolajte zákaznícky servis!
F: 42, 43, 44	Chyba motora. Zavolajte zákaznícky servis!
Dalšie hlásenia	Spotrebič vypnite, počkajte 5 sekúnd a znovu ho zapnite. Ak sa hlásenie zobrazí opäť, zavolajte zákaznícky servis! -> Návod na inštaláciu.

Údržba



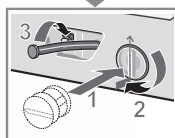
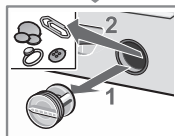
- *Nebezpečenstvo oparenia!*
- *Prací roztok nechajte vychladnúť!*
- *Zatvorte vodovodný kohútik!*


Čerpadlo pracieho roztoku



Volič programov nastavte na **Off** (vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

1. Vypúšťaciu hadicu vyberte z držiaka. Vytiahnite zátku, nechajte prací roztok vytečť. Nasadte zátku.
2. Opatrne odskrutkujte krytku čerpadla (zvyšná voda).
3. Vyčistite vnútorný priestor, závit krytky čerpadla a teleso čerpadla (obežné koleso čerpadla musí mať možnosť otáčať sa).
4. Nasadte naspäť krytku čerpadla a pevne ju zaskrutkujte, úchytku musí byť zvislo. Vypúšťaciu hadicu nasadte do držiaka.



Aby ste sa vyhli tomu, že pri ďalšom praní otečie nepoužitý prací prostriedok do odtoku: Nalejte do komory II 1 liter vody a spustíte program  **Empty** (odčerpanie).




Sitko v prívoде vody



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).

Zredukujte tlak vody v prírodnej hadici:

1. Zatvorte vodovodný kohútik!
2. Zvoľte ľubovoľný program (**okrem** Spin  (odstreďovanie) /  Empty (odčerpanie)).
3. Stlačte  (**š**tart / pauza). Nechajte program bežať cca 40 sekúnd.
4. Volič programov nastavte na **Off** (vypnuté). Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

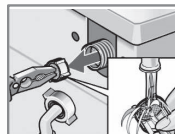
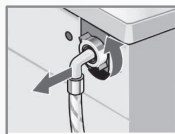
Vyčistite sitko:

1. V závislosti od modelu:
 - Odpojte hadicu od vodovodného kohútika.
 - Sitko vyčistite malou kefkou.











alebo

- Odmontujte hadicu na zadnej strane, sitko vyberte kliešťami a vyčistite ho.

2. Pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť pripojenia.



Čo robiť, keď ...

● Vytéká voda.	- Odtokovú hadicu riadne upevnite / vymeňte. - Pevne dotiahnite skrutkový spoj prítokovej hadice.
● Nenatéká voda. Prací prostriedok nebol spláchnutý.	- Stlačili ste  (štart / pauza)? - Je otvorený vodovodný kohútik? - Nie je príp. upchaté sitko? Vyčistíte sitko. - Nie je prelomená, alebo zovretá prírodná hadica?
● Dvierka na vkladanie sa nedajú otvoriť.	- Bezpečnostná funkcia je aktívna. Prerušenie programu. - Je zvolené  (Stop pláchanie = bez záverečného odstredenia)? - Dvierka sa dajú otvoriť len pomocou núdzového odblokovania?
● Program sa nespustí.	- Ne zvolili ste  (štart / pauza), alebo  (Koniec o)? - Sú dvierka na plnenie zatvorené?
● Prací roztok sa neodčerpáva.	- Vyčistíte čerpadlo. - Vyčistíte odtokovú rúrku a / alebo odtokovú hadicu.
● V bubne nie je vidieť vodu.	- Nejedná sa o poruchu - voda je mimo viditeľnú oblasť.
● Výsledok odstredovania nie je uspokojivý.	- Vždy perte spolu malé a veľké kusy bielizne. - Nie je zvolené  (jednoduché žehlenie)? - Ne zvolili ste nízke otáčky odstredovania?
● Opakovaný nábeh odstredovania.	- Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnáť nerovnomerné rozloženie bielizne.
● Komora  nie je úplne vypláchnutá.	- Vyberte vložku. Vyčistíte násypku na pracie prostriedky a vložku.
● Zápach v práčke.	- Nechajte prebehnúť program Cottons   (Výváranie / farebná) 90 °C bez bielizne. Použite univerzálny prací prostriedok.
● Z násypky na pracie prostriedky vyteká pena.	- Nepoužili ste príliš veľa pracieho prostriedku? Zmiešajte 1 polievkovú lyžicu avivážneho prostriedku s 1/2 l vody a nalejte do komory II násypky na pracie prostriedky. - Pri ďalšom praní znížte dávkovanie pracieho prostriedku.
● Veľká hlučnosť, vibrácie a pohybovanie sa práčky po miestnosti počas odstredovania.	- Sú pätky spotrebiča zaistené. Zaistíte pätky spotrebiča. -> Návod na inštaláciu - Je odstránená prepravná poistka? Odstráňte prepravné poistky -> Návod na inštaláciu.
● Displej a kontrolky počas prevádzky nefungujú.	- Výpadok prúdu? - Nezareagovala poistka? Zapnite / vymeňte poistku. - Ak sa porucha vyskytne znova, zavolajte zákaznícky servis.
● Priebeh programu je dlhší ako obvyčajne.	- Nejedná sa o poruchu - systém kontroly rovnomerného rozloženia bielizne sa snaží vyrovnáť nerovnomerné rozloženie bielizne opakovaným rozmiestnením bielizne. - Systém kontroly peny je aktívny - špeciálny priebeh programu sa zapne.
● Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	- Bezfosfátové pracie prostriedky ojedinele obsahujú častice nerozpustné vo vode. - Zvoľte Rinse  (pláchanie), alebo bielizeň po vypraní vykefujte.
● V stave pauzy veľmi rýchlo bliká  (štart / pauza) a zaznie signál.	- Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Príp. ihneď zatvorte dvierka na plnenie. - Na pokračovanie programu stlačte Štart / Pauza.
● Ak poruchu nemôžete odstrániť sami, alebo ak je nutná oprava:	- Voliť programov nastavte na Off (vypnuté) a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. - Zatvorte vodovodný kohútik a zavolajte zákaznícky servis -> <i>Návod na inštaláciu.</i>



Bezpečnostné pokyny

- Prečítajte si návod na obsluhu a návod na inštaláciu a všetky ostatné informácie, ktoré boli priložené k práčke a riaďte sa podľa nich.

- Dokumenty uschovajte pre budúce použitie.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Sieťovú zástrčku vyťahujte zo zásuvky len za kryt zástrčky, nikdy nie za kábel!

- Sieťovú zástrčku nezasúvajte / nevyťahujte nikdy vlhkými rukami.

Ohrozenie života

Spotrebiče, ktoré doslúžili:

- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

- Sieťový kábel odrežte a spolu so zástrčkou odstráňte.

- Zničte zámku dvierok na plnenie.

Zabráňte tak, aby sa deti dostali do situácie ohrozenia života.

- Fólie, obaly a ich časti udržiavajte mimo dosah detí.

- Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

Nebezpečenstvo udusenía

Nebezpečenstvo otravy

Nebezpečenstvo výbuchu

- Kusy bielizne vopred ošetrované čistiacimi prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, napr. prostriedky na odstraňovanie škvrn, alebo benzín na pranie, môžu po vložení spôsobiť výbuch. Kusy bielizne pred vložením dôkladne ručne vyperte.

Nebezpečenstvo poranenia

- Dvierka na plnenie môžu byť veľmi horúce.

- Pozor pri odčerpávaní horúceho pracieho roztoku.

- Nikdy nestúpajte na práčku.

- Nikdy sa neopierajte o otvorené dvierka práčky.

- Ak sa bubon ešte točí, nesiahajte doň.

Hodnoty spotreby

Program	Prídavná funkcia	Náplň	Prúd**	Voda**	Doba trvania programu**
Cottons (farebná) 30 °C*	(intenzívny)	7,0 kg	0,55 kWh	75 l	2:12 h
Cottons (farebná) 40 °C*	(intenzívny)	7,0 kg	0,85 kWh	75 l	2:12 h
Cottons (farebná) 60 °C*	(intenzívny)	7,0 kg	1,50 kWh	75 l	2:12 h
Cottons Eco (farebná Eco) 60 °C*	-	7,0 kg	1,19 kWh	49 l	2:25 h
Cottons (vyváranie) 90 °C	-	7,0 kg	2,20 kWh	87 l	2:00 h
Easy-Care (bielizeň ľahko udržateľná / nekrčivá) 40 °C*	(intenzívny)	3,5 kg	0,55 kWh	55 l	1:12 h
Easy-Care (bielizeň ľahko udržateľná / nekrčivá) 40 °C (vhodné aj ako krátky program)	-	3,5 kg	0,54 kWh	55 l	0:45 h
Delicate / Silk (jemná / hodváb) * (studená)	-	2,0 kg	0,03 kWh	39 l	0:40 h
Delicate / Silk (jemná / hodváb) 30 °C	-	2,0 kg	0,20 kWh	39 l	0:40 h
Wool (Vlna) * (studená)	-	2,0 kg	0,08 kWh	47 l	0:36 h
Wool (Vlna) 30 °C	-	2,0 kg	0,20 kWh	47 l	0:36 h

* Nastavenie programu s maximálnou rýchlosťou odstredovania na kontrolu podľa platnej európskej normy 60456.

** Hodnoty sa odlišujú od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty privádzanej vody, izbovej teploty, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, výkyvu sieťového napätia a zvolených prídavných funkcií.

Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

podľa § 13, ods. 5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom bolo vydané vyhlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče, s. r. o.

Dôležité upozornenie:

V oblastiach s extrémne tvrdou vodou (dH > 21) odporúča výrobca zaistiť zmäkčovanie vody technickým zariadením, napr. ionizátorom vody. Používanie chemických zmäkčovadiel nemusí byť

dostatočné. Aj pri použití technického zariadenia je však nutné aj naďalej používať chemické prípravky na zmäkčovanie vody.

V prípade, že nebude nadmerná tvrdosť vody odstránená, môže dôjsť k poškodeniu niektorých častí spotrebiča (čerpadla, výhrevného telesa, ložiska atď.). Na poškodenie tohto druhu sa záruka nevzťahuje.

Vo vlastnom záujme preto dodržiavajte uvedené odporúčanie

Obchodná značka BSH:



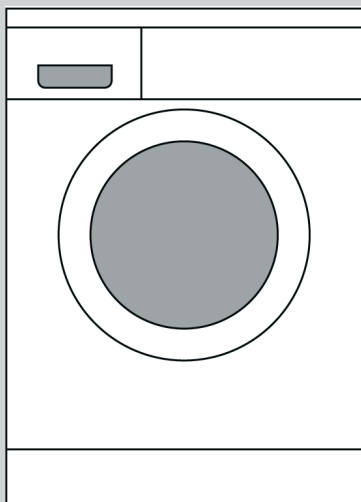
Značka		SIEMENS
Predajné označenie		WI14S4400EU
Trieda spotreby	(A... nízka spotreba el. energie)	A (-10%)
Spotreba energie	pranie kWh	1,19
Trieda účinnosti prania	A (lepšia) ... G (horšia)	A
Trieda účinnosti odstredovania pri počte otáčok odstredovania	A (lepšia) ... G (horšia) max. ot/min.	B 1400
Množstvo náplne	max. kg	7
Spotreba vody	l	49
Doba trvania	min	139
Odhadovaná ročná spotreba štvorčlennej domácnosti	spotreba energie kWh spotreba vody l	238 9800
Hlučnosť pri praní	db (re 1pW)	47
Hlučnosť pri odstredovaní	db (re 1pW)	64

Hodnoty zistené podľa normy EN 60456 v štandardnom programe bavlna 60 °C (farebná bielizeň) a EN 60456/A11.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 47/64 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1pW.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia. Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.siemens-spotrebice.sk.

Montážny návod



Tento montážny návod platí pre viac modelov, odchýlky vo vyobrazení a výbave sú možné. Obrázky sú iba ilustračné.



Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu!
Dodržiavajte tiež pokyny uvedené v samostatnom návode na používanie.
Uschovajte si všetky podklady na neskoršie použitie alebo pre nasledujúceho majiteľa/nasledujúcu majiteľku výrobku.



Bezpečnostné pokyny

- Práčka ma vysokú hmotnosť - pozor pri dvíhaní.
- Pozor: Zmrznuté hadice sa môžu zlomiť/prasknúť. Práčku neinštalujte na miestach ohrozených namrzaním a/alebo v exteriéroch.
- Práčka sa môže poškodiť. Spotrebič nedvíhajte za vyčnievajúce konštrukčné časti (napr. dvierka plniaceho otvoru).
- Okrem tu uvedených pokynov môžu navyše platiť aj osobitné predpisy príslušného vodárenského a elektrárenského podniku.
- V prípade pochybností zabezpečte, aby pripojenie vykonal odborník.
- Hadice a vedenia nainštalujte tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo zakopnutia.

Inštalačná plocha



- Dôležitá je stabilita, aby spotrebič „necestoval“ po miestnosti!
- Inštalačná plocha musí byť pevná a rovná.
- Nevhodné sú mäkké podlahy/podlahové krytiny.



Pri inštalácii na podstavec

- Nožičky práčky upevnite **bezpodmienečne** pomocou príchytiek*.

* Obj. č. WMZ2200, WX9756, CZ110600, Z7080X0



Pri inštalácii na drevenú trámovú podlahu

- Práčku postavte, ak je to možné, do rohu miestnosti.
- Na podlahu naskrutkujte vodeodolnú drevenú dosku (min. 30 mm hrubú).
- Nožičky práčky upevnite **bezpodmienečne** pomocou príchytiek*.

Obj. číslo pozri hore

Podstavenie/zabudovanie spotrebiča



Podstavenie/zabudovanie pred pripojením do elektrickej siete.



Zabudovanie do kuchynskej linky (podstavenie/zabudovanie)

- Potrebná šírka výklenku 60 cm.
- Práčku nainštalujte len pod súvislú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami.



Podstavenie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Namiesto kryciej dosky spotrebiča **bezpodmienečne** dajte odborníkovi namontovať plechový kryt*.

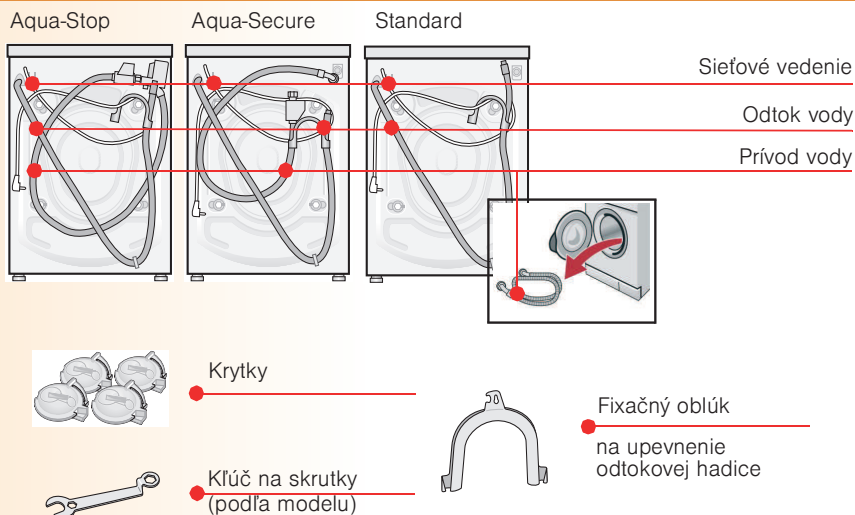
* Obj. č. WMZ2420, WZ10190



- Potrebná šírka výklenku 60 cm.

Rozsah dodávky *podľa modelu*

Vlhkosť v pracovnej bubne je spôsobená výstupnou kontrolou.



V závislosti od pripojenia je navyše potrebná

- 1 hadicová objímka \varnothing 24-40 mm (špecializovaná predajňa) na pripojenie k sifónu → strana 4; vodovodná prípojka.

Potrebné náradie

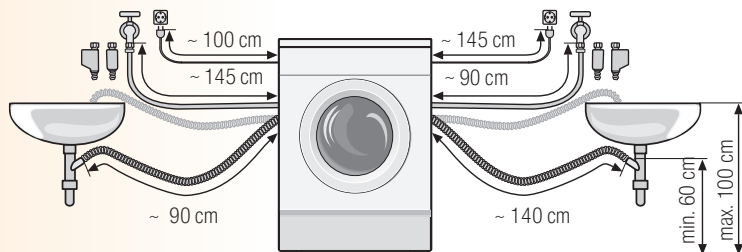
- Vodováha na vyváženie
- Kľúč na skrutky
- SW13: na odstránenie prepravných poistiek → strana 3 a
- SW17: na nastavenie nožičiek spotrebiča → strana 5.

Dĺžka hadice a vedenia *podľa modelu*

i Prípojka na ľavej strane

alebo

Prípojka na pravej strane



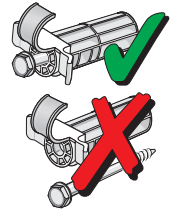
Možno zakúpiť v špecializovaných predajniach/v zákazníckom servise:

- Predĺžovací prvok pre bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop, príp. prívodná hadica studenej vody (cca 2,50 m).
Obj. č. WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Dlhšia prívodná hadica (ca. 2,20 m) pre model Standard.

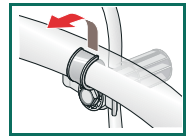
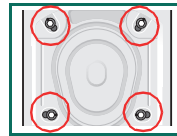
Odstránenie prepravných poistiek



- Pred prvým použitím je nutné bezpodmienečne kompletne odstrániť prepravné poistky a uschovať ich pre ďalšiu prepravu.
- V prípade neskoršej prepravy prepravné poistky bezpodmienečne opäť namontujte - zabraňujú poškodeniu spotrebiča → strana 6.
- Skrutky a puzdrá uschovajte zoskrutkované.

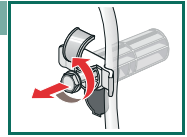


1. Snímte hadice a tvarovku z držiakov, podľa modelu.

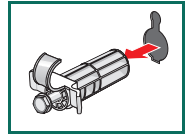
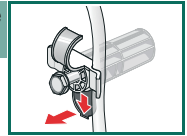


2. Uvoľnite skrutky ...

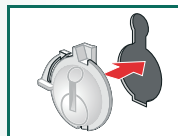
... až kým nie sú v puzdroch voľne pohyblivé.



3. Všetky 4 prepravné poistky kompletne odstráňte a snímte sieťové vedenie z držiakov.



4. Nasadíte krytky.



Vodovodná prípojka podľa modelu



- **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!** Bezpečnostné zariadenie Aqua-Stop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).
- Aby sa predišlo netesnostiam a škodám spôsobeným vodou, bezpodmienečne dodržiavajte pokyny uvedené v tejto kapitole!
- **Pozor:** Práčku používajte len so studenou pitnou vodou.
- Nepripájajte ju na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača vody.
- Používajte len prírodnú hadicu, ktorá je súčasťou dodávky spotrebiča alebo hadicu zakúpenú u autorizovaného špecializovaného predajcu, nepoužívajte už použitú hadicu!
- V prípade pochybností zabezpečte, aby pripojenie vykonal odborník.



Prívod vody

Prívodná hadica:

Pozor: hadicu neprelamujte, nestláčajte, nemeňte alebo ju neprerežte (v takom prípade už nie je zaručená jej pevnosť).

Optimálny tlak vody v rozvodovej sieti: 100-1 000 kPa (1-10 bar)

- Pri otvorenom vodovodnom kohútiku je prietok min. 8 l/min.
- Pri vyššom tlaku vody namontujte redukčný ventil.

Model: Aqua-Stop
Aqua-Secure

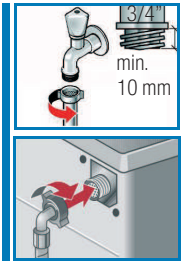
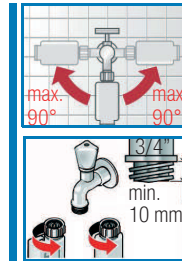
Standard

1. Pripojte prírodnú hadicu vody k vodovodnému kohútiku.

Pozor. Skrutkové spojenia dotiahnite len rukou.

2. Opatrne otvorte vodovodný kohútik a pritom skontrolujte tesnosť pripájacích miest.

Pozor. Skrutkové spojenie je pod tlakom.



Odtok vody

Odtoková hadica:

Pozor: hadicu neprelamujte alebo nenaťahujte do dĺžky.

Výškový rozdiel medzi inštaláčnou plochou a odtokom:

min. 60 - max. 100 cm

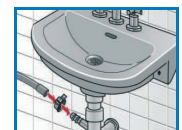
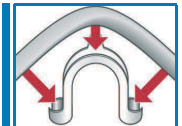
Odtok do umývadla

Pozor: Odtokovú hadicu zaistíte proti vykĺznutiu.

Pozor: Uzatváracia zátka nesmie zakrývať odtok umývadla. Pri odčerpávaní skontrolujte, či voda odteká dostatočne rýchlo. Koniec odtokovej hadice nesmie byť ponorený v odčerpanej vode! Nebezpečenstvo, že práčka vodu naspäť nasaje!

Odtok do sifónu:

Pozor: Pripájacie miesto zaistíte pomocou priloženej hadicovej spony, Ø 24-40 mm (špecializovaná predajňa).



Vyváženie

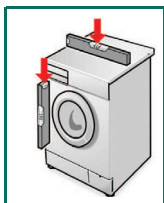
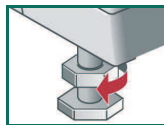


Veľká hlučnosť, vibrácie a „cestovanie“ po miestnosti môžu byť následkom nesprávneho vyváženia!




Práčku vyvážite pomocou vodováhy

1. Poistnú maticu uvoľníte kľúčom na skrutky v smere chodu hodinových ručičiek.
2. Výšku zmeňte otáčaním nožičiek spotrebiča.
Pozor: Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe. Práčka sa nesmie kývať!
Skontrolujte vyváženie práčky pomocou vodováhy, príp. práčku vyvážite.
3. Poistné matice utiahnite proti telesu spotrebiča. Nožičku pritom pevne držte a neprestavujte výšku.
Pozor: Poistné matice predných nožičiek spotrebiča musia byť pevne zaskrutkované proti telesu spotrebiča!



Elektrické pripojenie

- Práčka sa smie pripojiť len na striedavý prúd prostredníctvom zásuvky s ochranným kontaktom nainštalovanej v súlade s príslušnými predpismi.
- Sieťové napätie a údaje o napätí práčky (štítkov spotrebiča) sa musia zhodovať.
- Menovitý príkon a potrebná poistka sú uvedené na štítku spotrebiča.
- Zabezpečte, aby:
 - sa zhodovala sieťová zástrčka so zásuvkou,
 - bol dostatočne veľký prierez vedenia,
 - bol uzemňovací systém nainštalovaný v súlade s príslušnými predpismi.
- Zabezpečte, aby výmenu sieťového vedenia (v prípade potreby) vykonal odborník s elektrotechnickou kvalifikáciou. Náhradný sieťový kábel si môžete zakúpiť v zákazníckom servise.
- Nepoužívajte viacnásobné konektory/viacnásobné zásuvky a/alebo predlžovacie káble.
- V prípade použitia prúdového chrániča použite len typ s touto značkou: . Len táto značka zaručí splnenie aktuálne platných predpisov.
- Sieťovú zástrčku:
 - nezasúvajte/nevyfahujte zo zásuvky vlhkými rukami.
 - vyfahujte zo zásuvky len za zástrčku, nie za kábel.
 - nikdy nevyfahujte počas prevádzky.



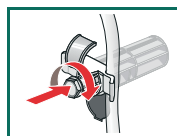
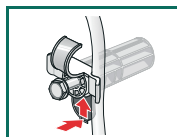
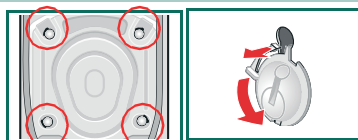
Preprava, napr. pri sťahovaní

1. Pred prepravou práčky:

1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Zredukujte tlak vody v prívodnej hadici → *Návod na používanie*; Údržba - sitko v prívode vody.
3. Vypustite zvyšný prací roztok → *Návod na používanie*; Údržba - odtokové čerpadlo.
4. Práčku odpojte od elektrickej siete.
5. Odmontujte hadice.

2. Montáž prepravných poistiek:

1. Snímte krytky.
2. Nasadte všetky 4 prepravné poistky a upevnite sieťový kábel do držiakov. Skrutky pevne utiahnite.



Po preprave **bezpodmienečne** odstráňte prepravné poistky! → *strana 3*.



Aby ste predišli tomu, že pri ďalšom praní odtečie nepoužitý prací prostriedok do odtoku: Nalejte do násypky II 1 liter vody a spustíte program **Odčerpanie vody**.

Technické údaje

● Rozmery (šírka x hĺbka x výška)	60 x 59 x 84,2 cm
● Hmotnosť	69 - 83 kg <i>podľa modelu</i>
● Sieťové pripojenie	Menovité napätie 220-240 V, 50 Hz Menovitý prúd 10 A Menovitý výkon 2000-2300 W
● Tlak vody	100-1000 kPa (1-10 bar)
● Diagnostické programy	podľa platnej normy IEC 60456

Zákaznícky servis

- Skôr, ako zavoláte servisnú službu, sa prosím presvedčte, či nemôžete poruchu odstrániť sami → *Návod na používanie*; Čo robiť, keď...
- V prípadoch poradenstva Vám vznikajú výdaje za nasadenie technika, a to aj v priebehu záručnej doby.
- Vašu najbližšiu servisnú službu si prosím vyberte v priloženom zozname. Servisnej službe oznamte číselné označenie výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. _____ FD _____

Číselné označenie výrobku Výrobné číslo

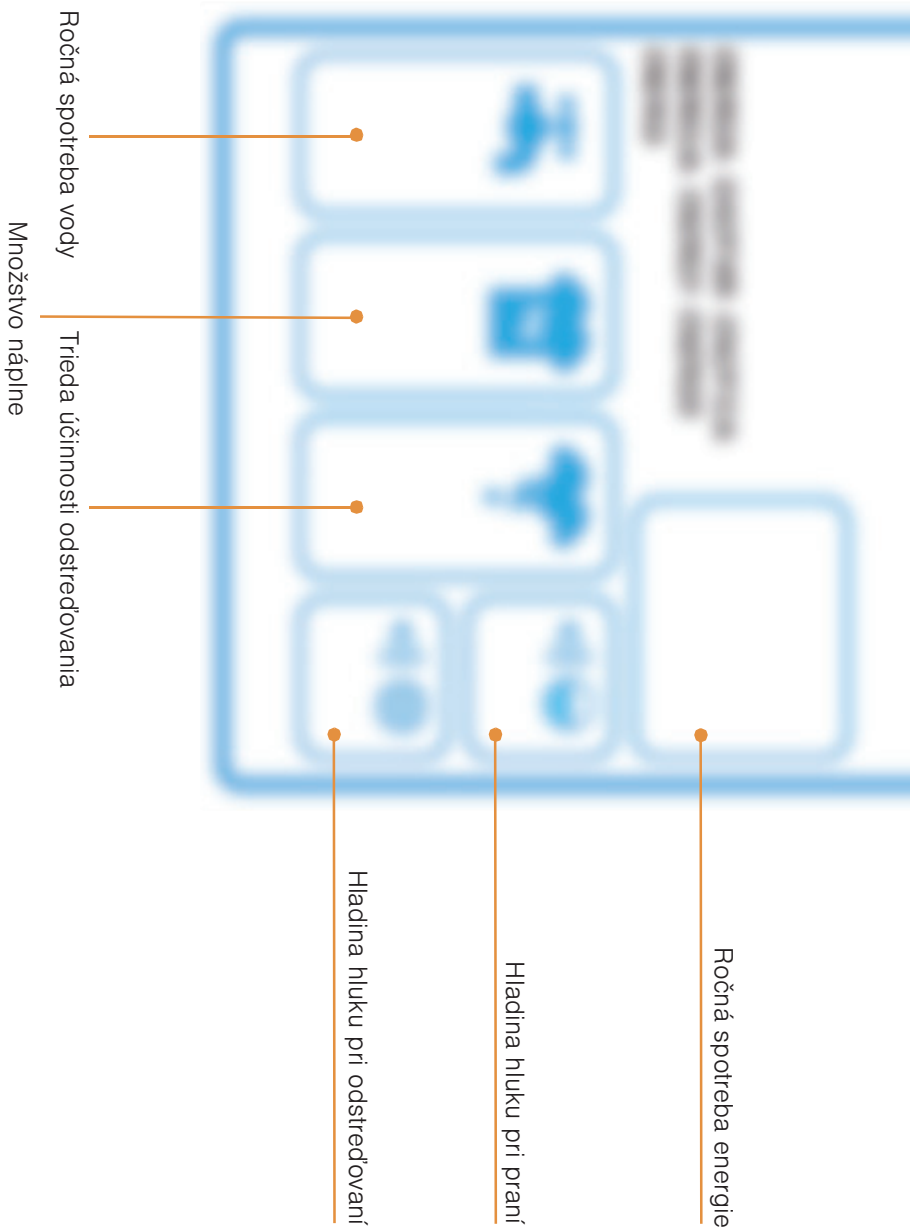
Tieto údaje nájdete na typovom štítku v ráme otvorených vkladacích dvierok a v silne orámovanom poli prístrojového štítku na zadnej strane spotrebiča.

- Uvedením číselného označenia výrobku a výrobného čísla nám pomôžete zabrániť zbytočným cestám. Tak ušetríte na s tým spojených vyšších nákladoch.

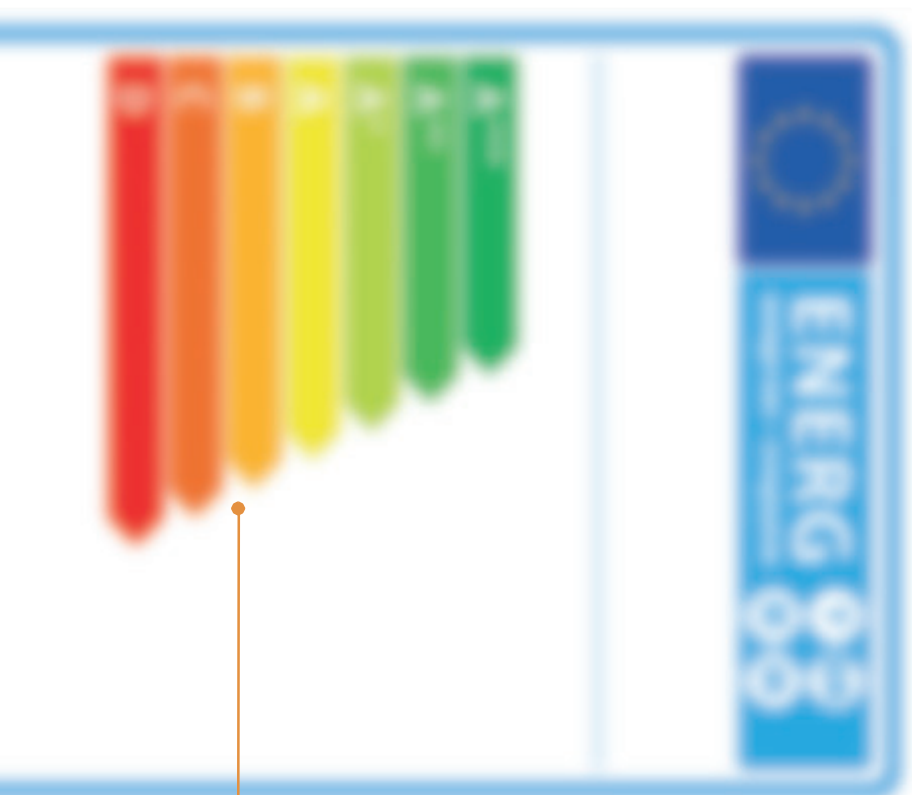
Záruka systému Aqua-stop *Len pre spotrebiče s bezpečnostným systémom Aqua-Stop*

Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky na spotrebič poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok:

1. Ak následkom chyby nášho bezpečnostného systému Aqua-Stop dôjde k škodám spôsobeným vodou, nahradíme škodu súkromným používateľom.
2. Záruka platí po celý čas životnosti spotrebiča.
3. Predpokladom nároku na záručné plnenie je odborná inštalácia a pripojenie spotrebiča bezpečnostným systémom Aqua-Stop podľa nášho návodu. Zahŕňa aj správny predlžovací prvok k zariadeniu Aqua-Stop (originálne príslušenstvo). Naša záruka sa nevzťahuje na chybné prívodné vedenia alebo armatúry a na pripojenie zariadenia Aqua-Stop na vodovodnom kohútiku.
4. Na spotrebiče s bezpečnostným systémom Aqua-Stop nie je zásadne potrebné počas prevádzky dohliadať, príp. ich po skončení činnosti zaistiť zatvorením vodovodného kohútika. Len v prípade dlhšej neprítomnosti vo svojom byte, napr. pri viactýždňovej dovolenke, zatvorte vodovodný kohútik.



Mnoho ďalších dôležitých informácií nájdete aj vo Vašom návode na použitie a návode na inštaláciu.








Triedy energetickej účinnosti

áciu.

i Voľba správneho pracieho prostriedku


Pre správnu voľbu pracieho prostriedku, teploty a zaobchádzanie s bielizňou je rozhodujúca značka pre ošetrovanie. Pozri tiež webová stránka www.sartex.ch
Na webovej stránke www.cleanright.eu nájdete veľké množstvo ďalších užitočných informácií o pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch pre súkromné použitie.

Pranie a druh textílií	Prací program	Teplota prania	Pracích prostriedkov
Biela bielizeň na vyvárku z ľanu alebo bavlny 	Bavlna (Vyvárka/Farebná)	20 °C – max. 90 °C	Univerzálne pracie prostriedky s bielidlom a optickými zjasňovačmi
Farebná bielizeň z ľanu alebo bavlny 	Bavlna (Vyvárka/Farebná)	20 °C – max. 60 °C	Pracie prostriedky na farebné prádlo bez bielidla a optického zjasňovača
Farebná bielizeň z nekrčivých vlákien, syntetických vlákien 	Nekrčivá bielizeň	20 °C – max. 60 °C	Pracie prostriedky na farebné prádlo/jemné prádlo bez optických zjasňovačov
Chúlostivé jemné textílie, hodváb alebo viskóza 	Jemná/hodváb	20 °C – max. 40 °C	Pracie prostriedky na jemné prádlo
Vlna 	Vlna	20 °C – max. 40 °C	Pracie prostriedky na vlnu

i Pokyny pre ochranu životného prostredia a šetrenie

Navyše k pokynom v návode na použitie môžete pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov šetriť ďalšie náklady a životné prostredie.

Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možné redukovať energiu (znižením teploty prania) a pracie prostriedky.

 Redukovaná teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania – ľahko znečistená	Ľahko	Nie sú badateľné žiadne znečistenia a škvry. Kusy odevov prijali telesný pach, napr. ľahké letné/sportové odevy (nosené niekoľko málo hodín), trička, košele, blúzky (nosené maximálne 1 deň), posteľná bielizeň a uteráky pre hostí (používané 1 deň)
	Normálne	Viditeľné znečistenia/alebo viditeľný počet malých škvŕn, napr. trička, košele, blúzky (prepotené, niekoľkokrát nosené), uteráky, posteľná bielizeň (používaná až 1 týždeň)
	Silno	Znečistenia a/alebo škvry sú jasne viditeľné, napr. utierky na riad, detská bielizeň, pracovné odevy
Teplota podľa štítku ošetrovanie bielizne a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania – silne znečistená		

9202 / 9000733923



sk Informácie k novému nariadeniu EÚ

Podľa nariadenia (EÚ) 1015/2010 nájdete ďalej rozšírené informácie o výrobku. V požadujú nariadenia o úspore energie, ktoré musia spĺňať všetky spotrebiče predávané v EÚ.

Na zadnej strane tohto informačného listu je schematicky zobrazený energetický štítok s vysvetľovacími.

Energetický štítok Vášho spotrebiča nájdete na boku alebo vpredu na spotrebiči.

Štítok stiahnite a nalepte na zadnú stranu tohto listu.

Energetický štítok obsahuje prehľad špecifických hodnôt Vášho spotrebiča.

i Informácie o výrobku

● Najefektívnejšie programy pre bavlnené textílie

Nasledovné programy sú vhodné pre pranie normálne znečistených bavlnených textílií a vzhľadom na kombinovanú spotrebu energie a vody sú najefektívnejšie.

Program	Množstvo náplne	cca hodnoty spotreby		
		Energia	Voda	Doba trvania
Bavlna Eco (Vývárka/Farebná bielizeň) 60 + Eco + (☞ Škrvny)	7 kg	0,98 kWh	52 l	2½ h
Bavlna Eco (Vývárka/Farebná bielizeň) 60 + Eco + (☞ Škrvny)	3,5 kg	0,97 kWh	45 l	2½ h
Bavlna Eco (Vývárka/Farebná bielizeň) 40 + Eco + (☞ Škrvny)	3,5 kg	0,83 kWh	45 l	2¼ h

Nastavenie programu na kontrolu a opatrenie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EU pri použití studenej vody (15 °C).

Zadanie teploty programu sa orientuje podľa teploty uvedenej na štítku ošetrovanie bielizeň v textíliách. Skutočná teplota prania sa z dôvodov šetrenia energiou môže od zadanej teploty programu líšiť.

● Zvyšná vlhkosť bielizeň

Triedu účinnosti odstreďovania Vášho spotrebiča si zistíte z údajov energetického štítka. Percentuálnu zvyšnú vlhkosť k Vašej triede účinnosti odstreďovania si zistíte v nasledujúcej tabuľke.

Trieda účinnosti odstreďovania	Zvyšná vlhkosť D v %
A (najvyššia efektívnosť)	D < 45
B	45 ≤ D < 54
C	54 ≤ D < 63
D	63 ≤ D < 72
E	72 ≤ D < 81

● Spotreba energie vo vypnutom a nevypnutom stave

Vypnutý stav:	0,12 W	Nevypnutý stav (pripravená na prevádzku):	2,77 W
---------------	--------	---	--------

Uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa § 13, odst.5 zákona č. 22/97 Zb. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 22/97 Zb a príslušných nariadení vlády.

Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku. Montáž a inštalácia spotrebiča, musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č.508/2009 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení. Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- pri reklamacii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný k inému než výrobcom stanovenému účelu, alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná doba 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, nakoľko spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti
- za vadu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna závada, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava alebo bude zistená závada nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

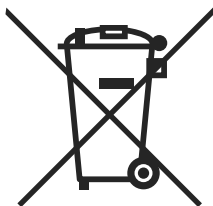
Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče, s.r.o. organizačná zložka Bratislava zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok, alebo na výrobku chýba
- údaje na záručnom liste, prípadne na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN, alebo s návodom na obsluhu
- výrobok bol neodborne namontovaný, alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č.718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i na spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky
- bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou
- závada na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov, alebo príslušenstva
- sa jedná o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.



Rozšířená záruka nad rámec zákona

Pri spotřebičoch (práčky, umývačky riadu) sériovo vybavených systémom „AquaStop“, je výrobcom poskytnutá záruka na škody vzniknuté nesprávnou funkciou tohto systému a to po celú dobu životnosti spotrebiča (toto sa nevzťahuje na vlastný aqua-stop). Ak vzniknú škody vodou spôsobené chybou systému „Aqua Stop“, poskytneme náhradu týchto škôd.



Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate získať opäť cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberní odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Prehlásenie o hygienickej nezávadnosti výrobkov

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o. a prichádzajúce do styku s potravinami spĺňajú požiadavky o hygienickej nezávadnosti podľa zákona č. 258/2000 Zb., vyhlášky 38/2001 Zb. Toto prehlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

„Spotřebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytne dohľad a alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.“

ZOZNAM SERVISNÝCH STREDISK

085 01	Bardejov	Partizánska 14	Peter Špiš	www.spikiektra.sk	spikservis@gates.sk	054/4748227	0903 527102
821 07	Bratislava	Kazanská 56	Martin Ščasný servis domácich spotrebičov		gdgerna@orange.sk	02/38103355	0918996988
841 02	Bratislava	Trhová 38	TECHNO SERVIS BRATISLAVA spol. s r. o.	www.technoservis.sk	technoservis@nextra.sk	02/64463643	0907778406
811 07	Bratislava	Mýtna 17	Viva elektro servis, s. r. o.	www.vivaservis.sk	servis@vivaservis.sk	02/45958855	0905722111
945 01	Košice	Mesačná 20	LASER Komárno spol. s r.o.	www.laser-ko.sk	servis@laser-ko.sk	035/7702688	0915222454
040 01	Košice	Komenského 14	Ing. Lubor Kolesár Kubis		kubis@servis@mail.t-com.sk	055/6221477	0905894769
071 01	Michalovce	Ul.Ohrančov mieri 9	ELEKTROSERVIS VALTIM		valtskalubomir@stonline.sk	056/6423290	0903855309
949 01	Nitra	Spojovacia 7	EXPRES servis Anna Elmanová		expres@servis@nraex.sk	037/6524597	0903524108
058 01	Pešťany	Zlínská 47	Domoss Technika a.s.	www.domoss.sk	servis@domoss.sk	033/7744810	0337742417
080 05	Prešov	Továrenská ul.č.3	TATRACHLAD POPRÁD s.r.o.	www.tatrachlad.sk	tatrachlad@tatrachlad.sk	052/7722023	09039068828
971 01	Previdza	Svätbska 6695/57A	BARAN servis - Baran Luboš	www.baranservis.sk	baranservis@baranservis.sk	051/7721439	0903904572
		V.Clementisa 6	ELEKTROSERVIS Pavlíček Peter	www.peterpavlicek- elektroservis.sk	pavlicek.elektroservis@stonline.sk	046/5485778	0905264822
979 01	Rimavská Soba	B. Bartočka 24	N.B.ELEKTROCENTRUM		nbelektrocentrum@stonline.sk	047/5811877	0905664258
034 72	Ruzomberok	Lipovská Lužná 496	Elpra spol. s r.o.		elpra@speednet.sk	044/4396413	0905577817
038 52	Sučany	Hlavná ul. č. 5	BSC - servis centrum spol. s r.o.	www.bsc-serviscentrum.eu	bsc@bsc-serviscentrum.eu	043/4003424	09022722727
911 08	Trenčín	Matieja Bela 37	Jozef Rožník	www.dbstservis.sk	roznik@dbstservis.sk		0903702458
960 01	Zvolen	Hviezdoslavova 34	STAFEXPRESS-ELEKTROSERVIS		stafexpress.zvservis@mail.t-com.sk	045/5400798	0905259983
010 01	Zlínina	Komenského 38	M-SERVIS Mareš Jaroslav	www.m-servis.sk	mservis@zoznam.sk	041/5640627	